

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Емельянов Сергей Геннадьевич

Должность: ректор

Дата подписания: 06.07.2021 13:08:02

Уникальный программный ключ:

9ba7d3e34c012eba476ffd2d064cf2781953be730df2374d16f3c0ce536f0fc6



МИНОБНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Юго-Западный государственный университет»
Система менеджмента качества

УТВЕРЖДАЮ

Ректор университета

(должность)



С.Г. Емельянов

(подпись)

« 29 » декабря 20 21 г.

ПОЛОЖЕНИЕ

Об оказании платных образовательных услуг

П 65.003 – 2021

(Издание 5)

Введено в действие Приказом от « 29 » декабря 20 21 г. № 1784

Дата введения « 29 » декабря 20 21 г.

Срок действия до « 29 » декабря 20 20 г.

Введено: взамен П 65.003 – 2013 «Об оказании платных образовательных услуг»
(Издание 4)

Содержание

1	Область применения	3
2	Нормативные ссылки	3
3	Термины и определения, обозначения и сокращения	5
3.1	Термины и определения	5
3.2	Обозначения и сокращения	6
4	Положения	6
4.1	Общие положения	6
4.2	Информация о платных образовательных услугах. Порядок заключения, прекращения и расторжения договоров об образовании	9
4.3	Правовой статус обучающегося по договору об образовании	13
4.4	Порядок определения стоимости платных образовательных услуг	15
4.5	Порядок оплаты по договору об образовании	16
5	Ответственность исполнителя и заказчика	18
	Приложение А (обязательное) Примерная форма договора об образовании на обучение по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования	20
	Приложение Б (обязательное) Примерная форма договора об образовании на обучение по образовательным программам высшего образования (для иностранных граждан)	25
	Приложение В (обязательное) Примерная форма договора об образовании по дополнительным общеобразовательным программам (для обучающихся подготовительного факультета для иностранных граждан)	33
	Приложение Г (справочное) Форма письменного уведомления о расторжении договора об образовании	41
	Приложение Е (справочное) Форма заявления о возврате денежных средств по договору об образовании	43
	Лист согласования	44
	Лист ознакомления	45
	Лист регистрации изменений	46

1 Область применения

1.1 Настоящее положение об оказании платных образовательных услуг (далее – положение) определяет порядок оказания платных образовательных услуг в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Юго-Западный государственный университет» (далее – университет).

1.2 Положение регулирует отношения, возникающие между заказчиком, обучающимся и университетом при оказании платных образовательных услуг в сфере среднего профессионального, высшего и дополнительного образования, профессионального обучения.

1.3 Настоящее положение распространяется на:

– структурные подразделения университета, принимающие участие в организации и реализации образовательных программ среднего профессионального, высшего и дополнительного образования, профессионального обучения;

– обучающихся, осваивающих образовательные программы среднего профессионального, высшего и дополнительного образования, профессионального обучения за счет средств физических и (или) юридических лиц.

2 Нормативные ссылки

Настоящее положение разработано в соответствии со следующими нормативно-правовыми документами:

– Гражданским кодексом Российской Федерации;

– Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

– Законом Российской Федерации от 7 февраля 1992 года № 2300-1 «О защите прав потребителей»;

– постановлением Правительства Российской Федерации от 15 сентября 2020 года № 1441 «Об утверждении Правил оказания платных образовательных услуг»;

– постановлением Правительства Российской Федерации от 26 июня 2015 года № 640 «О порядке формирования государственного задания на оказание государственных услуг (выполнение работ) в отношении федеральных государственных учреждений и финансового обеспечения выполнения государственного задания»;

– приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 февраля 2019 года № 6н «Об утверждении Порядка определения платы для физических и юридических лиц за услуги (работы), относящиеся к основным видам деятельности федеральных государственных бюджетных учреждений, находящихся в ведении Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, оказываемые ими сверх установленного государственного задания, а также в случаях, определенных федеральными законами, в пределах установленного государственного задания»;

– письмом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 марта 2016 года № АП-465/18 «О формировании стоимости платных

образовательных услуг по реализации образовательных программ высшего образования и среднего профессионального образования»;

– уставом университета;

– положением П 02.021 – 2020 «О порядке и основаниях предоставления академического отпуска обучающимся университета»;

– положением П 02.033 – 2019 «Порядок организации и осуществления образовательной деятельности обучающихся по индивидуальным учебным планам в пределах осваиваемых образовательных программ»;

– положением П 02.073 – 2021 «О порядке отчисления обучающихся из университета»;

– положением П 02.081 – 2018 «Учебный план и календарный учебный график»;

– положением П 02.085 – 2014 «Порядок приема слушателей и реализации дополнительных профессиональных программ»;

– положением П 02.102 – 2017 «Учебный план программы подготовки специалистов среднего звена»;

– положением П 02.164 – 2019 «Учебный план и календарный учебный график основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, программ специалитета, программ магистратуры, разработанных по федеральным государственным образовательным стандартам высшего образования, актуализированным на основе профессиональных стандартов»;

– положением П 23.107 – 2015 «Учебный план программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре»;

– положением П 23.110 – 2015 «Об индивидуальном учебном плане аспиранта»;

– положением П 23.158 – 2017 «О порядке проведения итоговой аттестации по не имеющим государственной аккредитации образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре»;

– положением П 52.151 – 2021 «Порядок предоставления обучающимся жилых помещений в общежитиях студенческого городка университета»;

– положением П 65.009 – 2016 «О порядке приема и обучения в центре профориентационной работы и подготовки к поступлению в университет»;

– положением П 65.066 – 2014 «О порядке и случаях перехода лиц, обучающихся по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования, с платного обучения на бесплатное»;

– положением П 65.086 – 2018 «Порядок и условия перевода и восстановления обучающихся»;

– правилами ПР 02-01.007 – 2017 «Правила заполнения, учета и выдачи дипломов о среднем образовании и их дубликатов в ЮЗГУ»;

– правилами ПР 02-01.009 – 2017 «Правила заполнения, учета и выдачи документов о высшем образовании и о квалификации в ЮЗГУ»;

– инструкцией И 02-01.016 – 2017 «О порядке заполнения, учета и выдачи справки об обучении и справки о периоде обучения»;

– инструкцией И 02-01.017 – 2013 «О порядке заполнения бланков документов о квалификации установленного образца».

3 Термины и определения, обозначения и сокращения

3.1 Термины и определения

Дополнительные образовательные программы – программы дополнительного образования (дополнительного образования детей и взрослых, дополнительного профессионального образования).

Заказчик – физическое и (или) юридическое лицо, имеющее намерение заказать либо заказывающее платные образовательные услуги для себя или иных лиц на основании договора.

Исполнитель – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет», осуществляющее образовательную деятельность и предоставляющее платные образовательные услуги.

Недостаток платных образовательных услуг – несоответствие платных образовательных услуг обязательным требованиям, предусмотренным законом либо в установленном им порядке, или условиям договора (при их отсутствии или неполноте условий обычно предъявляемым требованиям), или целям, для которых платные образовательные услуги обычно используются, или целям, о которых исполнитель был поставлен в известность заказчиком при заключении договора, в том числе оказания их не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы).

Образовательная деятельность – деятельность по реализации образовательных программ.

Образовательная программа – комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты) и организационно-педагогических условий, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), иных компонентов, оценочных и методических материалов, а также в предусмотренных Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» случаях в виде рабочей программы воспитания, календарного плана воспитательной работы, форм аттестации.

Обучающийся – физическое лицо, осваивающее образовательную программу.

Основные платные образовательные услуги – осуществление образовательной деятельности по заданиям и за счет средств физических и (или) юридических лиц по договорам об образовании, заключаемым при приеме на обучение по основным профессиональным образовательным программам и дополнительным общеразвивающим программам.

Платные образовательные услуги – осуществление образовательной деятельности по заданиям и за счет средств физических и (или) юридических лиц по договорам об образовании, заключаемым при приеме на обучение.

Поступающие – лица, имеющие право на получение образования определенных уровня и направленности и подавшие заявление о приеме на обучение в университет.

Просрочка оплаты стоимости платных образовательных услуг – неоплата как ранее оказанных услуг по договору, так и отсутствие предоплаты за услуги,

подлежащие оказанию, при условии, что в договоре предусмотрен такой порядок оплаты.

Рассрочка по оплате за обучение – изменение срока оплаты за обучение, установленного договором об образовании, на срок, определенный университетом на основании личного заявления заказчика (обучающегося) с приложением документов, подтверждающих невозможность оплаты в срок, с ежемесячной оплатой части суммы задолженности.

Стороны договора – лица, между которыми заключен договор. Лица, определяемые в соответствии со ст. 54 Федерального закона от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и п. 1 ст. 779 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Существенный недостаток платных образовательных услуг – неустранимый недостаток или недостаток, который не может быть устранен без несоразмерных расходов или затрат времени, или выявляется неоднократно, или проявляется вновь после его устранения.

3.2 Обозначения и сокращения

Договор – договор об образовании, заключаемый при приеме на обучение за счет средств физических и (или) юридических лиц.

Платежные документы – документы, подтверждающие оплату обучения: кассовые чеки, банковские квитанции или платежные поручения.

Программы высшего образования – программы бакалавриата, программы специалитета, программы магистратуры, программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Программы среднего профессионального образования – программы подготовки специалистов среднего звена.

4 Положения

4.1 Общие положения

4.1.1 Университет, как организация, осуществляющая образовательную деятельность за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, бюджетов субъектов Российской Федерации, местных бюджетов, вправе осуществлять за счет средств физических и (или) юридических лиц платные образовательные услуги, не предусмотренные установленным государственным или муниципальным заданием либо соглашением о предоставлении субсидии на возмещение затрат, на одинаковых при оказании одних и тех же услуг условиях.

4.1.2 Университет оказывает платные образовательные услуги в соответствии с уставом и лицензией на осуществление образовательной деятельности.

4.1.3 Платные образовательные услуги не могут быть оказаны вместо образовательной деятельности, финансовое обеспечение которой осуществляется за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, бюджетов субъектов Российской Федерации, местных бюджетов.

4.1.4 В университете все виды образовательных услуг оказываются на основе полного возмещения затрат на обучение посредством заключенного письменного

договора с физическими и (или) юридическими лицами или за счет средств соответствующих бюджетов бюджетной системы Российской Федерации.

4.1.5 Университет самостоятельно решает вопросы по заключению договоров, определению обязательств их сторон и иных условий, не противоречащих законодательству Российской Федерации и уставу университета.

4.1.6 Университет оказывает следующие платные образовательные услуги по основным и дополнительным образовательным программам:

- обучение по основным профессиональным образовательным программам среднего профессионального образования и высшего образования, осуществляемое сверх финансируемых за счет средств федерального бюджета контрольных цифр приема обучающихся;

- обучение по программам профессионального обучения;

- обучение по программам дополнительного образования (дополнительного образования детей и взрослых, дополнительного профессионального образования);

4.1.7 При предоставлении платных образовательных услуг университет руководствуется тем, что к дополнительным образовательным услугам не относятся:

- проведение вступительных испытаний (включая оформление документов при проведении вступительных испытаний) и зачисление в университет;

- перевод обучающегося в другое образовательное учреждение, с одной формы обучения на другую, с одной образовательной программы на другую, переход обучающегося с платного обучения на бесплатное обучение;

- отчисление обучающегося из университета.

В университете не допускается взимание платы за прохождение обучающимся:

- текущего контроля успеваемости по дисциплинам (модулям) и практикам, включая передачу установленных рабочими программами дисциплин (модулей) и практик форм контроля (контрольные работы, лабораторные работы, коллоквиумы, рефераты и другие);

- промежуточной аттестации по дисциплинам (модулям) и практикам, проводимой в формах, определенных учебным планом (зачет, зачет с оценкой, курсовая работа (проект), экзамен), в том числе за прохождение 1 и 2 повторных промежуточных аттестаций;

- государственной итоговой аттестации (итоговой аттестации), в том числе повторное прохождение.

4.1.8 Отказ заказчика от предлагаемых ему университетом дополнительных платных образовательных услуг, не предусмотренных в ранее заключенном сторонами договором, не может быть причиной изменения объема и условий уже предоставляемых ему университетом образовательных услуг по ранее заключенному договору.

4.1.9 Университет обязан обеспечить заказчику и обучающемуся оказание платных образовательных услуг в полном объеме в соответствии с образовательными программами (частью образовательной программы) и условиями договора.

4.1.10 Университет вправе снизить стоимость платных образовательных услуг по договору с учетом покрытия недостающей стоимости платных образовательных услуг за счет собственных средств университета, в том числе средств, полученных от приносящей доход деятельности, добровольных пожертвований и целевых

взносов физических и (или) юридических лиц. Основания и порядок снижения стоимости платных образовательных услуг устанавливаются отдельными нормативными актами университета и доводятся до сведения заказчика и обучающегося.

4.1.11 По основным профессиональным образовательным программам, реализуемым в университете, формы обучения и сроки их освоения (сроки получения образования) определяются университетом в соответствии с законодательством Российской Федерации в области образования, устанавливаются соответствующими федеральными государственными образовательными стандартами.

4.1.12 Сроки освоения образовательной программы в университете могут изменяться (увеличиваться или сокращаться) в соответствии с законодательством Российской Федерации, федеральными государственными образовательными стандартами, соответствующими локальными нормативными актами университета.

4.1.13 Образовательный процесс по основным профессиональным образовательным программам организуется по периодам обучения – учебным годам (курсам), а также по периодам обучения, выделяемым в рамках курсов (семестров), и (или) периодам освоения модулей.

Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты зачисления обучающегося (в соответствии с приказом о зачислении в университет) до даты, указанной в приказе об отчислении обучающегося из университета.

Порядок определения срока начала и конца учебного года, периодов обучения, выделяемых в рамках курсов, а также продолжительности теоретического обучения, экзаменационных сессий, практик, государственной итоговой аттестации (итоговой аттестации) и каникул установлен положениями П 02.081, П 23.107, П 02.102, П 02.164.

Период обучения по дополнительным образовательным программам определяется соответствующими программами обучения (учебными планами), расписанием занятий.

Период обучения по иным образовательным услугам определяется соответствующим договором.

4.1.14 Основанием для оказания платных образовательных услуг является договор. Договор заключается до начала их оказания. Университет заключает договор при наличии возможности оказать запрашиваемую заказчиком платную образовательную услугу.

4.1.15 Университет не вправе оказывать предпочтение одному заказчику перед другим в отношении заключения договоров, кроме случаев, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации.

4.1.16 Платные образовательные услуги оказываются при наличии следующих условий:

- заключение договора и (или) дополнительного соглашения к договору;
- поступление на счет университета денежной суммы по оплате образовательных услуг на основании договора / дополнительного соглашения к договору;

– издание приказа ректора университета о зачислении поступающего в число обучающихся на места по договорам.

4.1.17 На лицо, зачисленное в университет в состав обучающихся и получающее платные образовательные услуги, распространяются положения о правах и обязанностях обучающихся, предусмотренные действующими законодательными и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации и локальными нормативными актами университета.

4.2 Информация о платных образовательных услугах. Порядок заключения, прекращения и расторжения договоров об образовании

4.2.1 Предоставление платных образовательных услуг осуществляется в университете на основании договоров:

– по основным профессиональным образовательным программам – на основании договора об образовании на обучение по образовательным программам соответствующего уровня образования. Примерная форма договора об образовании на обучение по образовательным программам высшего или среднего профессионального образования приведена в Приложении А;

– по основным профессиональным образовательным программам высшего образования, оказываемым иностранным гражданам, – на основании договора об образовании на обучение по образовательным программам высшего образования. Форма договора приведена в Приложении Б;

– по дополнительным профессиональным программам (повышения квалификации и профессиональной переподготовки) – на основании договора об образовании на обучение по дополнительным образовательным программам. Форма договора приведена в положении П 02.085;

– по дополнительным образовательным программам в рамках дополнительного образования детей и взрослых – на основании договора об образовании на обучение по дополнительным образовательным программам. Форма договора приведена в положении П 65.009;

– по дополнительным общеобразовательным программам иностранным гражданам, обучающимся на подготовительном факультете для иностранных граждан, – на основании договора об образовании по дополнительным общеобразовательным программам. Форма договора приведена в Приложении В.

Обучение по отдельным дополнительным образовательным программам может осуществляться на основании соответствующих договоров.

4.2.2 Университет обязан до заключения договора и в период его действия представлять заказчику достоверную информацию об университете и об оказываемых платных образовательных услугах, обеспечивающую возможность их правильного выбора.

4.2.3 Университет обязан довести до заказчика информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации».

4.2.4 Информация, предусмотренная пунктами 4.2.2 и 4.2.3 настоящего положения, предоставляется университетом в месте фактического осуществления образовательной деятельности.

4.2.5 Заключение и учет договоров осуществляют:

– по основным профессиональным образовательным программам – приемная комиссия университета совместно с управлением приемом на обучение в университет;

– по дополнительным профессиональным программам – учебно-методический центр повышения квалификации и переподготовки;

– по программам профессионального обучения, по дополнительным образовательным программам в рамках дополнительного образования детей и взрослых – соответствующее структурное подразделение, в функции которого входит организация реализации данной образовательной программы.

4.2.6 При восстановлении обучающегося в университете заключение договора осуществляет деканат соответствующего факультета или структурное подразделение, в функции которого входит организация реализации соответствующей образовательной программы.

4.2.7 Заключение дополнительных соглашений к договорам осуществляет структурное подразделение, в функции которого входит организация реализации данной образовательной программы.

4.2.8 Договор заключается сторонами и подписывается от имени университета (исполнителя) ректором или уполномоченным им лицом (в соответствии с доверенностью, выданной ректором, или приказом ректора), заказчиком и обучающимся.

Договор, подписанный в установленном порядке, является основанием для издания распорядительного акта – приказа о приеме обучающегося на обучение в университет.

4.2.9 Договор составляется в 2-х экземплярах. Все экземпляры имеют равную юридическую силу.

Один экземпляр договора хранится в университете (у исполнителя). Второй экземпляр хранится у заказчика.

4.2.10 Договоры по основным профессиональным образовательным программам хранятся в составе личных дел обучающихся. Договоры по дополнительным образовательным программам и программам профессионального обучения регистрируются и хранятся в соответствующих структурных подразделениях, ответственных за организацию оказания данного вида платных образовательных услуг.

4.2.11 Договор заключается в простой письменной форме и содержит следующие сведения:

- а) полное наименование университета;
- б) место нахождения университета;
- в) наименование или фамилия, имя, отчество (при наличии) заказчика, телефон (при наличии) заказчика и (или) законного представителя обучающегося;
- г) место нахождения или место жительства заказчика и (или) законного представителя обучающегося;

д) фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя университета и (или) заказчика, реквизиты документа, удостоверяющего полномочия представителя университета и (или) заказчика;

е) фамилия, имя, отчество (при наличии) обучающегося, его место жительства, телефон (указывается в случае оказания платных образовательных услуг в пользу обучающегося, не являющегося заказчиком по договору, при наличии);

ж) права, обязанности и ответственность исполнителя, заказчика и обучающегося;

з) полная стоимость образовательных услуг по договору, порядок их оплаты;

и) сведения о лицензии на осуществление образовательной деятельности (наименование лицензирующего органа, номер и дата регистрации лицензии), если иное не предусмотрено законодательством Российской Федерации;

к) вид, уровень и (или) направленность образовательной программы (часть образовательной программы определенных уровня, вида и (или) направленности);

л) форма обучения;

м) сроки освоения образовательной программы или части образовательной программы по договору (продолжительность обучения по договору);

н) вид документа (при наличии), выдаваемого обучающемуся после успешного освоения им соответствующей образовательной программы (части образовательной программы);

о) порядок изменения и расторжения договора;

п) другие необходимые сведения, связанные со спецификой оказываемых платных образовательных услуг.

4.2.12 Договор не может содержать условия, которые ограничивают права поступающих и обучающихся или снижают уровень предоставления им гарантий по сравнению с условиями, установленными законодательством Российской Федерации об образовании. Если условия, ограничивающие права поступающих и обучающихся или снижающие уровень предоставления им гарантий, включены в договор, такие условия не подлежат применению.

4.2.13 Сведения, указанные в договоре, должны соответствовать информации, размещенной на официальном сайте университета в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» на дату заключения договора.

4.2.14 Договор прекращает свое действие при прекращении образовательных отношений в случае отчисления обучающегося из университета в связи с получением образования (завершением обучения).

Договор может быть расторгнут по соглашению сторон договора, а также в иных случаях, установленных законодательством Российской Федерации.

4.2.15 При досрочном прекращении образовательных отношений договор расторгается на основании приказа об отчислении обучающегося из университета.

Образовательные отношения могут быть прекращены досрочно в следующих случаях:

а) по инициативе обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего обучающегося, в том числе в случае перевода обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность;

б) по инициативе университета в случае применения к обучающемуся, достигшему возраста пятнадцати лет отчисления как меры дисциплинарного

взыскания, в случае невыполнения обучающимся по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана, а также в случае установления нарушения порядка приема в университет, повлекшего по вине обучающегося его незаконное зачисление в университет;

в) по обстоятельствам, не зависящим от воли обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего обучающегося и университета, в том числе в случае ликвидации университета.

Деканат факультета (соответствующее структурное подразделение) уведомляет заказчика, обучающегося, а также законного представителя обучающегося (если на момент отчисления из университета обучающийся является несовершеннолетним) об отчислении обучающегося из университета и расторжении договора в порядке, установленном положением П 02.073.

4.2.16 В случае просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг, а также в случае, если надлежащее исполнение обязательства по оказанию платных образовательных услуг стало невозможным вследствие действий (бездействия) обучающегося университет в одностороннем порядке может расторгнуть договор и отчислить обучающегося из университета.

Деканат факультета (соответствующее структурное подразделение) в обязательном порядке уведомляет заказчика, а также законного представителя обучающегося (если обучающийся на момент расторжения договора является несовершеннолетним) о расторжении договора путем направления письменного уведомления (приложение Г) письмом на электронную почту (e-mail), указанную заказчиком при заключении договора. Уведомительная информация также размещается на доске объявлений факультета (соответствующего структурного подразделения), в персональном кабинете обучающегося на информационном портале в электронной информационно-образовательной среде университета или отправляется на электронную почту (e-mail), указанную обучающимся при зачислении или обучении в университете.

Уведомление направляется не менее чем за 10 календарных дней до предполагаемой даты расторжения договора.

4.2.17 Заказчик и (или) обучающийся, уведомленный университетом в установленном порядке о расторжении договора в связи с просрочкой оплаты стоимости платных образовательных услуг, вправе до даты расторжения договора, указанной в уведомлении, предоставить в деканат факультета (соответствующее структурное подразделение) документы, подтверждающие оплату по договору или документы, подтверждающие уважительность причин неисполнения договорных обязательств (временная нетрудоспособность, тяжелое состояние здоровья членов семьи, исполнение общественных или государственных обязанностей, вызов в суд, транспортные проблемы (отмена рейса, отсутствие билетов и т.п.), погодные условия, форс-мажорные обстоятельства или другие причины, не позволившие исполнить договорные обязательства).

В этом случае обучающемуся может быть установлен иной срок оплаты по договору.

В случае предоставления документов, подтверждающих оплату по договору, позже даты расторжения договора и отчисления обучающегося из университета, приказ об отчислении может быть отменен на основании поданного

(зарегистрированного) до начала промежуточной аттестации обучающегося в текущем семестре заявления обучающегося (его законного представителя) на имя ректора об отмене приказа об отчислении обучающегося из университета с приложением документов, подтверждающих оплату по договору. В этом случае действие договора возобновляется.

4.2.18 Датой расторжения договора считается дата, указанная в приказе об отчислении обучающегося из университета.

4.3 Правовой статус обучающегося по договору об образовании

4.3.1 Зачисление (перевод) в университет осуществляется приказом ректора:

– на обучение по основным профессиональным образовательным программам – в соответствии с Правилами приема, установленными в отношении соответствующей образовательной программы;

– по дополнительным профессиональным программам – в соответствии с положением П 02.085;

– по дополнительным образовательным программам в рамках дополнительного образования детей и взрослых, программам профессионального обучения – в соответствии с положением П 65.009 и другими локальными нормативными актами университета.

4.3.2 Обучающемуся предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

4.3.3 Обучающемуся на период обучения может быть предоставлено (при наличии) место для проживания в студенческом городке университета. Плата за проживание в общежитии студенческого городка не входит в размер платы за обучение и устанавливается приказом ректора университета и осуществляется в соответствии с договором найма жилого помещения (положение П 52.151).

4.3.4 Обучающийся по договору пользуется учебными аудиториями, научной библиотекой, спортивными, культурными и другими комплексами университета на равных условиях с обучающимися за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета.

4.3.5 Допуск обучающегося к зачетно-экзаменационной сессии в каждом семестре (периоде обучения) возможен при условии оплаты обучения за соответствующий семестр (период обучения) в порядке, предусмотренном договором.

Допуск обучающегося к государственной итоговой (итоговой) аттестации возможен при условии полной оплаты обучения в соответствии с договором.

4.3.6 Обучающийся имеет право переходить с платного обучения на бесплатное в порядке, определяемом положением П 65.066 и другими локальными нормативными актами университета. При переходе с платного обучения на бесплатное действие договора прекращается с даты перевода, указанной в приказе о переводе, при условии выполнения обязательств, предусмотренных расторгаемым договором.

Обучающийся имеет право на перевод с одной образовательной программы на другую, с одной формы обучения на другую.

При переводе с одной образовательной программы на другую, с одной формы обучения на другую, действующий договор расторгается, о чем указывается в соответствующем приказе, и заключается новый договор на условиях, действующих на момент перевода.

Лицо, обучавшееся по договору, отчисленное из университета, имеет право на восстановление в установленном порядке в университете с заключением нового договора.

Восстановление обучающегося в университете производится только после погашения задолженности по ранее действовавшему договору. При этом заключается новый договор с соблюдением условий ранее действовавшего.

При переводе в университет из другой организации, осуществляющей образовательную деятельность, с одной образовательной программы на другую, с одной формы обучения на другую и восстановлении в университете обучающийся оплачивает оказываемые университетом образовательные услуги, связанные с освоением учебных дисциплин (модулей), прохождением практик, подлежащих изучению (прохождению), по которым возникла разница в учебных планах соответствующих образовательных программ, по дополнительному соглашению к договору.

Порядок и условия перевода и восстановления обучающихся в университете установлены положением П 65.086 и другими локальными нормативными актами университета.

4.3.7 Обучающийся имеет право на освоение соответствующей основной профессиональной образовательной программы по индивидуальному учебному плану в соответствии с положениями П 02.033, П 23.110.

4.3.8 Обучающийся имеют право на академический отпуск по медицинским показаниям, семейным и иным обстоятельствам (положение П 02.021), отпуск по беременности и родам, отпуск по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет.

Время нахождения обучающегося в академическом отпуске, в отпуске по беременности и родам, а также нахождение в отпуске по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет в случае, если обучающийся не продолжает в этот период обучение в университете, в срок получения высшего образования по образовательной программе не включается и оплате не подлежит.

Действие договора при этом продлевается на срок предоставления соответствующего отпуска, при соблюдении на момент предоставления отпуска заказчиком требований к порядку оплаты, предусмотренных договором.

После выхода обучающегося из академического отпуска, отпуска по беременности и родам или отпуска по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет, заказчик производит оплату обучения в соответствующем семестре (периоде обучения) согласно стоимости обучения, установленной приказом ректора университета на текущий учебный год. В данном случае с заказчиком заключается дополнительное соглашение к договору.

Денежные средства, поступившие в оплату стоимости обучения в период, на который пришелся академический отпуск, отпуск по беременности и родам, а также нахождение в отпуске по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет, засчитываются в оплату последующих периодов обучения.

4.3.9 Обязанности и ответственность обучающегося, предусмотренные действующим законодательством Российской Федерации, уставом университета,

правилами внутреннего распорядка обучающихся, правилами внутреннего распорядка студенческого городка, настоящим положением, иными локальными актами университета, наряду с его правами являются неотъемлемыми элементами его правового статуса.

4.3.10 Обучающийся может быть отчислен из университета в соответствии с положением П 02.073 и другими локальными нормативными актами университета.

4.3.11 Лицу, завершившему обучение по образовательной программе и успешно прошедшему итоговые аттестационные испытания, выдается соответствующий документ об образовании и (или) о квалификации, в соответствии с заключенным договором и правилами ПР 02-01.007, ПР 02-01.009, инструкцией И 02-01.017, положением П 23.158.

Лицам, освоившим образовательные программы, по которым не предусмотрено проведение итоговой аттестации, выдаются документы об обучении в соответствии с локальными нормативными актами университета.

4.3.12 Лицам, не прошедшим государственной итоговой (итоговой) аттестации или получившим на государственной итоговой (итоговой) аттестации неудовлетворительные результаты, а также лицам, освоившим часть образовательной программы и (или) отчисленным из университета, выдается справка об обучении или о периоде обучения согласно инструкции И 02-01.016.

4.4 Порядок определения стоимости платных образовательных услуг

4.4.1 Стоимость обучения по основным профессиональным образовательным программам и дополнительным общеразвивающим программам, оказываемым сверх установленного государственного задания, определяется на основании нормативных правовых актов Минобрнауки России.

Данные нормативные правовые акты регламентируют порядок определения платы для физических и юридических лиц за услуги (работы), оказываемые университетом сверх установленного государственного задания, а также в случаях, определенных федеральными законами, в пределах установленного государственного задания.

4.4.2 Размер платы за обучение по основным профессиональным образовательным программам устанавливается ученым советом университета и утверждается приказом ректора.

4.4.3 Стоимость основных платных образовательных услуг, оказываемых сверх государственного задания, определяется на основании:

- установленных нормативными правовыми актами Российской Федерации цен (тарифов) на соответствующие платные услуги (работы);
- размера расчетных и расчетно-нормативных затрат на оказание (выполнение) основных платных образовательных услуг, а также размера расчетных и расчетно-нормативных затрат на содержание имущества с учетом:

а) анализа фактических затрат университета на оказание (выполнение) основных платных образовательных услуг, в предшествующие периоды;

б) прогнозной информации о динамике изменения уровня цен (тарифов) в составе затрат на оказание (выполнение) основных платных образовательных услуг, включая регулируемые государством цены (тарифы) на товары, работы, услуги субъектов естественных монополий;

в) анализа существующего и прогнозируемого объема рыночных предложений на аналогичные услуги (работы) и уровня цен (тарифов) на них;

г) анализа существующего и прогнозируемого объема спроса на аналогичные услуги (работы).

4.4.4 Размер платы в расчете на единицу оказания основных платных образовательных услуг не может быть ниже величины нормативных затрат на оказание аналогичной государственной услуги в отношении контингента, принимаемого на обучение на соответствующий учебный год, определенных в том числе с учетом формы обучения, а также коэффициентов выравнивания, применяемых Министерством науки и высшего образования Российской Федерации.

4.4.5 Стоимость прочих платных образовательных услуг определяется университетом на основе калькуляции соответствующих затрат.

4.4.6 Плата за оказание (выполнение) платных образовательных услуг должна обеспечивать полное возмещение обоснованных и документально подтвержденных затрат университета на их оказание (выполнение).

4.4.7 Увеличение стоимости платных образовательных услуг после заключения договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период.

4.4.8 Стоимость платных образовательных услуг не зависит от применяемых образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий и электронного обучения.

4.5 Порядок оплаты по договору об образовании

4.5.1 Порядок и способы оплаты образовательных услуг по основным профессиональным образовательным программам определяются сторонами в момент заключения договора и могут быть изменены путем заключения дополнительного соглашения к договору.

4.5.1.1 Оплата может производиться в соответствии с условиями договора единовременно за учебный год или за полугодие (период обучения), либо за весь срок обучения с последующей доплатой разницы стоимости обучения в случае увеличения полной стоимости образовательных услуг (п. 4.4.6).

4.5.1.2 Оплата производится путем перечисления денежных средств на счет университета авансом за определенный договором период обучения до начала соответствующего периода обучения.

При оплате по периодам обучения сумма денежных средств должна быть перечислена на счет университета: за учебный год или за первое полугодие до 15 сентября текущего учебного года; за второе полугодие до 15 февраля текущего учебного года, если договором не предусмотрено иное.

В исключительных случаях университетом может быть предоставлена заказчику рассрочка по оплате за обучение по договору на основании мотивированного заявления заказчика (Приложение Д).

Рассрочка по оплате обучения на выпускных курсах предоставляется заказчику до издания приказа о допуске обучающегося к государственной итоговой (итоговой) аттестации.

4.5.1.3 Размер платы за весь срок обучения и первый учебный год указываются в договоре. Размер платы за последующие периоды обучения указывается в дополнительных соглашениях к договору.

4.5.1.4 В случае освоения обучающимся, поступившим на основную профессиональную образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата или программу специалитета, дополнительной образовательной программы по дополнительному образованию детей и взрослых (прохождение подготовительных курсов) до поступления в университет первый платеж осуществляется в сумме, уменьшенной на сумму выданного университетом сертификата.

4.5.1.5 Университет имеет право принять исполнение обязательства по оплате обучения от третьих лиц. Возврат третьему лицу средств, перечисленных на счет университета в качестве платы за обучение, возможен только с письменного согласия заказчика.

4.5.1.6 Обязанности по оплате образовательных услуг каждого периода считаются исполненными с момента поступления денежных средств на счет университета. Образовательные услуги считаются оплаченными полностью при поступлении денежных средств в полном объеме за весь срок обучения.

4.5.1.7 Заказчик и обучающийся обязаны хранить подтверждающие оплату за обучение документы в течение всего периода обучения обучающегося в университете для проведения сверки в случае возникновения разногласий по оплате с данными учета оплаты в университете.

4.5.1.8 При расторжении договора вследствие одностороннего отказа заказчика от исполнения договорных обязательств, отчисления обучающегося из университета (по инициативе университета; по инициативе обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего обучающегося; по обстоятельствам, не зависящим от воли обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего обучающегося; если надлежащее исполнение обязательства по оказанию платных образовательных услуг стало невозможным вследствие действий (бездействия) обучающегося), заказчик вправе требовать возвращения уплаченной им за обучение денежной суммы за вычетом фактически понесенных университетом расходов по организации и проведению учебного процесса в том периоде (семестре), за который была произведена оплата по день расторжения договора.

4.5.1.9 Денежные средства возвращаются заказчику в рублях, за вычетом понесенных университетом расходов, безналичным путем на открытый заказчиком счет после подачи письменного заявления заказчика (Приложение Е),

предоставления номера банковского счета заказчика, реквизитов кредитной организации, в которой открыт указанный счет заказчика, и документов, подтверждающих произведенную оплату по договору.

4.5.1.10 В случаях, если заказчик внес денежные средства за текущий учебный год, семестр (иной период обучения), а обучающийся не приступил к занятиям в течение всего оплаченного периода в связи с болезнью, подтвержденной медицинскими документами, или иными уважительными обстоятельствами (уважительность должна быть подтверждена документально), обучающийся вправе приступить к обучению за оплаченный период с оплатой разницы стоимости обучения, утвержденной на текущий учебный год.

При отчислении обучающегося до начала обучения (семестра, периода обучения), денежные средства за обучение, внесенные авансом, возвращаются в полном объеме по заявлению заказчика (Приложение Е).

4.5.2 Порядок оплаты прочих образовательных услуг определяется договором.

5 Ответственность исполнителя и заказчика

5.1 За неисполнение либо ненадлежащее исполнение обязательств по договору университет и заказчик несут ответственность, предусмотренную договором и законодательством Российской Федерации.

5.2 При обнаружении недостатка платных образовательных услуг, в том числе оказания их не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы), заказчик вправе по своему выбору потребовать:

а) безвозмездного оказания образовательных услуг;

б) соразмерного уменьшения стоимости оказанных платных образовательных услуг;

в) возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанных платных образовательных услуг своими силами или третьими лицами.

5.3 Заказчик вправе отказаться от исполнения договора и потребовать полного возмещения убытков, если в установленный договором срок недостатки платных образовательных услуг не устранены университетом. Заказчик также вправе отказаться от исполнения договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанных платных образовательных услуг или иные существенные отступления от условий договора.

5.4 Если университет нарушил сроки оказания платных образовательных услуг (сроки начала и (или) окончания оказания платных образовательных услуг и (или) промежуточные сроки оказания платной образовательной услуги) либо если во время оказания платных образовательных услуг стало очевидным, что они не будут осуществлены в срок, заказчик вправе по своему выбору:

а) назначить университету новый срок, в течение которого университет должен приступить к оказанию платных образовательных услуг и (или) закончить оказание платных образовательных услуг;

б) поручить оказать платные образовательные услуги третьим лицам за разумную цену и потребовать от университета возмещения понесенных расходов;

в) потребовать уменьшения стоимости платных образовательных услуг;

г) расторгнуть договор.

Расторжение договора в одностороннем порядке по инициативе заказчика происходит в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации и условиями договора.

5.5 Заказчик вправе потребовать полного возмещения убытков, причиненных ему в связи с нарушением сроков начала и (или) окончания оказания платных образовательных услуг, а также в связи с недостатками платных образовательных услуг.

5.6 По инициативе университета договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в следующих случаях:

а) применение к обучающемуся, достигшему возраста 15 лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания;

б) невыполнение обучающимся по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана;

в) установление нарушения порядка приема в университет, повлекшего по вине обучающегося его незаконное зачисление в университет;

г) просрочка оплаты стоимости платных образовательных услуг;

д) невозможность надлежащего исполнения обязательств по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) обучающегося.

Приложение А

(обязательное)

Примерная форма договора об образовании на обучение по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ДОГОВОР № _____

об образовании на обучение по образовательным программам

образования

(высшего, среднего профессионального)

(об оказании платных образовательных услуг)

г. Курск

« ____ » _____ 20__ г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет», осуществляющее образовательную деятельность на основании лицензии от 24 августа 2015 года № 1613 (серия 90Л01 №0008623), выданной Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки бессрочно, и свидетельства о государственной аккредитации от 15 мая 2018 года № 2826 (серия 90А01 №0002964), выданного Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки на срок до 15 мая 2024 года, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____

(ректора / уполномоченного лица)

_____, действующего на основании _____
(фамилия, имя, отчество (при наличии))

(Устава / доверенности от « __ » _____ 20__ г. № __ / приказа ректора университета от « __ » _____ 20__ г. № __)

с одной стороны, и _____
(фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица / полное наименование юридического лица с указанием фамилии, имени отчества (при наличии), должности представителя юридического лица, наименования, номера и даты документа, подтверждающего полномочия представителя юридического лица (Устав, доверенность и т.п.) / полное наименование индивидуального предпринимателя)

_____, именуем _____ в дальнейшем «Заказчик»,
и _____
(фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица)

именуем _____ в дальнейшем «Обучающийся», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется предоставить образовательную услугу, а Заказчик обязуется оплатить обучение по образовательной программе _____ образования

(высшего, среднего профессионального)

по _____ форме обучения _____
(очной, очно-заочной, заочной) (код, наименование направления подготовки

или специальности, направленность образовательной программы)

в пределах федерального государственного образовательного стандарта в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательными программами Исполнителя.

1.2. Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) на момент подписания Договора составляет _____.

(количество лет, месяцев)

Срок обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренному обучению, определяется после зачисления Обучающегося с оформлением дополнительного соглашения к настоящему Договору.

1.3. После освоения Обучающимся образовательной программы и успешного прохождения государственной итоговой аттестации ему выдается _____

(документ об образовании и о квалификации, установленного Минобрнауки России образца)

Обучающемуся, не прошедшему государственной итоговой аттестации или получившему на государственной итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, а также Обучающемуся, освоившему часть образовательной программы и (или) отчисленному из университета, выдается справка об обучении или о периоде обучения.

В случаях, установленных порядком заполнения, учета и выдачи документов о высшем образовании и о квалификации и их дубликатов, утвержденным Минобрнауки России, Обучающемуся выдается соответствующий диплом с отличием.

В случаях, установленных порядком заполнения, учета и выдачи дипломов о среднем профессиональном образовании и их дубликатов, утвержденным Минобрнауки России/Минпросвещения России, Обучающемуся выдается диплом о среднем профессиональном образовании с отличием.

2. Общие положения

2.1. Приказ Исполнителя о зачислении Обучающегося издается после заключения настоящего Договора в соответствии с локальными нормативными актами Исполнителя, для образовательных программ высшего образования – при условии сдачи Обучающимся вступительных испытаний на следующие минимальные баллы: _____.

(наименование вступительных испытаний и количество баллов)

2.2. Перевод Обучающегося на очередной курс осуществляется после успешного освоения программы текущего учебного года при отсутствии задолженности по оплате за обучение.

2.3. Перевод Обучающегося на другую образовательную программу (направление подготовки, специальность), форму обучения осуществляется в соответствии с локальными нормативными актами Исполнителя. При этом настоящий Договор расторгается и заключается новый Договор на условиях, действующих на момент перевода.

2.4. Действие настоящего Договора продлевается на срок предоставленного Обучающемуся академического отпуска, отпуска по беременности и родам, отпуска по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет.

3 Права и обязанности Сторон

3.1. Исполнитель вправе:

3.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность промежуточной аттестации Обучающегося.

3.1.2. Применять к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.

3.2. Заказчик вправе получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

3.3. Обучающемуся предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

Обучающийся также вправе:

3.3.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

3.3.2. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.

3.3.3. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем.

3.3.4. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.

3.4. Исполнитель обязан:

3.4.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в качестве

(категория Обучающегося: студент/аспирант)

3.4.2. Довести до Заказчика информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг, в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации от 7 февраля 1992 г. №2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

3.4.3. Организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом, учебным планом, в том числе индивидуальным, и расписанием занятий Исполнителя.

3.4.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения.

3.4.5. Принимать от Обучающегося и (или) Заказчика плату за образовательные услуги.

3.4.6. Обеспечить Обучающемуся уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.

3.5. Заказчик и (или) Обучающийся обязан(-ы) своевременно вносить плату за предоставляемые Обучающемуся образовательные услуги, указанные в разделе 1 настоящего Договора, в размере и порядке, которые определены настоящим Договором, а также предоставлять платежные документы Исполнителю, подтверждающие такую оплату.

3.6. Обучающийся обязан:

3.6.1. Посещать занятия согласно расписанию занятий, своевременно выполнять и сдавать установленные учебными планами и рабочими программами дисциплин (программами практик) задания (курсовые работы (проекты), зачеты, экзамены, отчеты по практикам и прочее).

3.6.2. Соблюдать требования Устава, Правил внутреннего распорядка обучающихся Исполнителя, иных локальных нормативных актов Исполнителя.

3.6.3. Своевременно в письменной форме информировать деканат (структурное подразделение) о причинах отсутствия на занятиях, давать письменные объяснения по фактам пропусков занятий, невыполнения учебного плана, невыполнения условий настоящего Договора.

4. Стоимость образовательных услуг, сроки и порядок их оплаты

4.1. Полная стоимость образовательных услуг за весь срок обучения Обучающегося составляет _____ рублей,
(сумма прописью)

в том числе за 20__-20__ учебный год _____ рублей.
(сумма прописью)

Увеличение стоимости образовательных услуг после заключения настоящего Договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период.

Стоимость образовательных услуг не зависит от применяемых образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий и электронного обучения.

4.2. Оплата производится путем перечисления денежных средств на счет Исполнителя за учебный год или за полугодие, либо за весь срок обучения с последующей доплатой разницы стоимости обучения. Первый платеж за 20__-20__ учебный год или за первое полугодие производится не позднее __. __.20__ г. Последующие платежи за учебный год производятся не позднее 15 сентября текущего учебного года. Платежи за полугодие производятся не позднее 15 сентября и не позднее 15 февраля текущего учебного года. Платеж за весь срок обучения производится не позднее 15 сентября 20__ года.

4.3. В случае освоения Обучающимся программы «Подготовка к поступлению в вуз» Исполнителя первый платеж осуществляется в сумме, уменьшенной на сумму сертификата – _____ рублей.

4.4. Иной порядок оплаты _____.

4.5. Стоимость обучения не включает стоимость проживания Обучающегося в общежитии студенческого городка.

4.6. Информация о стоимости обучения доступна для Обучающегося и Заказчика в деканате факультета (структурном подразделении) _____ и на официальном сайте Исполнителя в сети Интернет.
(указать наименование)

5. Порядок изменения и расторжения Договора

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных положением об оказании платных образовательных услуг Исполнителя.

5.4. Настоящий договор расторгается при досрочном прекращении образовательных отношений:

5.4.1. По инициативе Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося, в том числе в случае перевода Обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность.

5.4.2. По инициативе Исполнителя в случае применения к Обучающемуся, достигшему возраста пятнадцати лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания, в случае невыполнения Обучающимся по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана, в случае нарушения Правил внутреннего распорядка обучающихся или Устава Исполнителя, а также в случае установления нарушения порядка приема в университет, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление в университет.

5.4.3. По обстоятельствам, не зависящим от воли Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

5.5. В случае просрочки оплаты по Договору, а также в случае, если надлежащее исполнение обязательства по оказанию платных образовательных услуг стало невозможным вследствие действий (бездействия) Обучающегося, Исполнитель в одностороннем порядке может расторгнуть Договор и отчислить Обучающегося из университета.

5.6. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору по основаниям и на условиях, установленных законодательством Российской Федерации.

5.7. Заказчик или Обучающийся вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов.

6. Ответственность Сторон

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.

6.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания не в полном объеме, предусмотренном образовательной программой (частью образовательной программы), Заказчик вправе по своему выбору потребовать:

6.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги.

- 6.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказанной образовательной услуги.
- 6.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.
- 6.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в срок _____ недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем. Заказчик также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий Договора.
- 6.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания оказания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет оказана в срок, Заказчик вправе по своему выбору:
- 6.4.1. Назначить Исполнителю новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги.
- 6.4.2. Поручить оказать образовательную услугу третьим лицам за разумную цену и потребовать от Исполнителя возмещения понесенных расходов.
- 6.4.3. Потребовать уменьшения стоимости образовательной услуги.
- 6.4.4. Расторгнуть Договор.

7. Антикоррупционная оговорка

- 7.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей прямо или косвенно любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.
- 7.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством Российской Федерации как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.
- 7.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений п. 7.1, п. 7.2 настоящего Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной.
- 7.4. В случае нарушения одной Стороной положений п. 7.1, п. 7.2 настоящего Договора, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от исполнения настоящего Договора.

8. Срок действия Договора

- 8.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами обязательств.

9. Заключительные положения

- 9.1. Исполнитель вправе снизить стоимость платной образовательной услуги по Договору Обучающемуся, достигшему успехов в обучении и (или) научной деятельности, а также нуждающемуся в социальной помощи. Основания и порядок снижения стоимости платной образовательной услуги устанавливаются локальным нормативным актом Исполнителя и доводятся до сведения Обучающегося.
- 9.2. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном сайте Исполнителя в сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.
- 9.3. Обучающийся имеет право на переход с платного обучения на бесплатное при наличии свободных мест, финансируемых за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета по соответствующей образовательной программе по профессии, направлению подготовки, специальности и форме обучения на соответствующем курсе в соответствии с Положением Исполнителя П 65.066 «О порядке и случаях перехода лиц, обучающихся по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования, с платного обучения на бесплатное».
- 9.4. Платная образовательная услуга оказывается с даты зачисления Обучающегося в университет и до даты, указанной в приказе об отчислении Обучающегося из университета.
- 9.5. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах. Все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу. Изменения и дополнения настоящего Договора могут производиться только в письменной форме и подписываться уполномоченными представителями Сторон.
- 9.6. Изменения Договора оформляются дополнительными соглашениями к Договору.
- 9.7. Споры, возникающие между сторонами, разрешаются в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

10. Адреса и реквизиты Сторон

ИСПОЛНИТЕЛЬ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Юго-Западный государственный университет»

(ректор / уполномоченное лицо)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 20 __ г.

М.П.

305040, г. Курск, ул. 50 лет Октября, д.94

ИНН 4629029058 КПП 463201001
УФК по Курской области (ЮЗГУ л/с 20446Х05760)
Казначейский счет: 03214643000000014400
Отделение Курск БАНКА РОССИИ// УФК по Курской
области г. Курск
БИК 013807906
Единый казначейский счет (ЕКС): 40102810545370000038
ОГРН 1034637015786
ОКТМО 38701000001
ОКПО 02068443
ОКВЭД 85.22
КБК 000000000000000000130
«Платные образовательные услуги». НДС нет.

ЗАКАЗЧИК

(фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица / наименование
юридического лица / индивидуального предпринимателя)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 20 __ г.

М.П. (при наличии)

(паспортные данные, адрес места жительства физического лица/

юридический адрес и банковские реквизиты юридического лица /
юридический адрес и банковские реквизиты индивидуального
предпринимателя

контактный телефон, электронная почта (при наличии))

С условиями настоящего Договора, Уставом Исполнителя, Правилами внутреннего распорядка обучающихся Исполнителя, Положением об оказании платных образовательных услуг Исполнителя, лицензией на осуществление образовательной деятельности и свидетельством о государственной аккредитации Исполнителя ознакомлен. Извещен о том, что актуальные редакции локальных документов, регламентирующих порядок оказания образовательных услуг, размещены на официальном сайте Исполнителя в сети Интернет, с ними можно ознакомиться в любое время. Согласен на получение информации, имеющей юридическое значение, путем ее предоставления в личный кабинет (размещения в личном кабинете) Обучающегося в электронной информационно-образовательной среде Исполнителя и (или) по электронной почте.

ОБУЧАЮЩИЙСЯ

(фамилия, имя, отчество (при наличии) Обучающегося)

(подпись)

« ____ » _____ 20 __ г.

(паспортные данные,

адрес места жительства

и контактный телефон, электронная почта (при наличии))

Экземпляр настоящего Договора получил _____

(фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись Заказчика (представителя Заказчика))

Приложение Б

(обязательное)

Примерная форма договора об образовании на обучение по образовательным программам высшего образования (для иностранных граждан)

<p>Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» ДОГОВОР № _____ ОБ ОБРАЗОВАНИИ НА ОБУЧЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ</p> <p>г. Курск «__» _____ 20__ г.</p> <p>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет», осуществляющее образовательную деятельность на основании лицензии от 24 августа 2015 года № 1613 (серия 90ЛЮ1 №0008623), выданной Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки бессрочно, и свидетельства о государственной аккредитации от 15 мая 2018 года № 2826 (серия 90А01 №0002964), выданного Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки на срок до 15 мая 2024 года, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____ (ректора / уполномоченного лица)</p> <p>_____ (фамилия, имя, отчество) действующего на основании _____ (Устава / доверенности от «__» _____ 20__ г. № __ / приказа ректора университета от «__» _____ 20__ г. № __) с одной стороны, и _____ (фамилия, имя, отчество (при наличии))</p> <p>_____ физического лица / полное наименование юридического лица с указанием должности, фамилии, имени отчества (при наличии), представителя юридического лица, наименования, номера и даты документа, подтверждающего полномочия представителя юридического лица (Устав, доверенность и т.п.) / полное наименование индивидуального предпринимателя) именуем _____ в дальнейшем «Заказчик», и _____ (фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица) именуем _____ в дальнейшем «Обучающийся», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:</p> <p>1. Предмет Договора</p> <p>1.1. Исполнитель обязуется предоставить образовательную услугу, а Заказчик обязуется оплатить обучение по образовательной программе высшего образования по _____ форме обучения (очной, очно-заочной, заочной)</p> <p>_____ (код, наименование направления подготовки или специальности, направленность образовательной программы) в пределах федерального государственного образовательного стандарта в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательными программами Исполнителя.</p>	<p>The Ministry of Education and Science of the Russian Federation Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “Southwest State University” ENROLLMENT AGREEMENT № _____ ON EDUCATION TRAINING FOR HIGHER EDUCATION PROGRAMMES</p> <p>The city of Kursk “__” _____ 20__</p> <p>Federal state budgetary educational institution of higher education “Southwest State University”, performing educational activities under the terms of License Registration No 1613 (series 90ЛЮ1 №0008623) of 24.08.2015, issued by the Federal Service for Supervision in Education and Science without limit in time, and Certificate of State Accreditation No. 2826 of May 15, 2018 (series 90А01 No. 0002964) issued by the Federal Service for Supervision in Education and Science, valid before May 15, 2024, hereinafter referred to as the “Contractor” on behalf of _____ (rector/ rector’s representative)</p> <p>_____ (first name, last name, middle name (if any)) acting under _____ (Charter / power of attorney of “__” _____ 20__ г. № __ / No. ____ / order of “__” _____ 20__ No. ____) on the one hand, and _____ (first name, last name, middle name (if any))</p> <p>_____ of the individual / full name of the legal entity indicating the position, surname, middle name (if any), representative of the legal entity, name, number and date of the document confirming the powers of the representative of the legal entity (charter, power of attorney, etc.) / full name of the individual entrepreneur) hereinafter referred to as the “Customer”, and _____ (first name, last name, middle name (if any) of individual) hereinafter referred to as the “Student”, on the other hand, collectively referred to as the "Parties", have agreed on the following:</p> <p>1. Subject of the Agreement</p> <p>1.1. The Contractor undertakes the responsibility to provide the educational service and the Customers shall pay school fees for full-time training in higher education _____ programme (full-time, part-time)</p> <p>_____ (code, specialization or field of study, educational programme) within the federal state educational standard or the educational standard in accordance with the curricula including the individual ones and educational programmes of the Contractor.</p>
--	---

<p>1.2. Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) на момент подписания Договора составляет _____ (количество лет, месяцев)</p> <p>Срок обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренному обучению, определяется после зачисления Обучающегося с оформлением дополнительного соглашения к настоящему Договору.</p> <p>1.3. После освоения Обучающимся образовательной программы и успешного прохождения государственной итоговой аттестации ему выдается _____ (документ об образовании и о квалификации установленного Минобрнауки России образца)</p> <p>Обучающемуся, не прошедшему государственной итоговой аттестации или получившему на государственной итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, а также Обучающемуся, освоившему часть образовательной программы и (или) отчисленному из университета, выдается справка об обучении или о периоде обучения.</p> <p>В случаях, установленных порядком заполнения, учета и выдачи документов о высшем образовании и о квалификации и их дубликатов, утвержденным Минобрнауки России, Обучающемуся выдается соответствующий диплом с отличием.</p> <p style="text-align: center;">2. Общие положения</p> <p>2.1. Приказ Исполнителя о зачислении Обучающегося издается после заключения настоящего Договора в соответствии с локальными нормативными актами Исполнителя, для образовательных программ высшего образования – при условии сдачи Обучающимся вступительных испытаний на следующие минимальные баллы: _____ (наименование вступительных испытаний и количество баллов)</p> <p>2.2. Перевод Обучающегося на очередной курс осуществляется после успешного освоения программы текущего учебного года при отсутствии задолженности по оплате за обучение.</p> <p>2.3. Перевод Обучающегося на другую образовательную программу (направление подготовки, специальность), форму обучения осуществляется в соответствии с локальными нормативными актами Исполнителя. При этом настоящий Договор расторгается и заключается новый Договор на условиях, действующих на момент перевода.</p> <p>2.4. Действие настоящего Договора продлевается на срок предоставленного Обучающемуся академического отпуска, отпуска по беременности и родам, отпуска по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет.</p> <p style="text-align: center;">3. Права и обязанности Сторон</p> <p>3.1. Исполнитель вправе:</p> <p>3.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность промежуточной аттестации Обучающегося.</p> <p>3.1.2. Применять к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.</p> <p>3.2. Заказчик вправе получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.</p>	<p>1.2. The official length of education programme (the duration of training) upon signing the Agreement is _____ (duration of training, years, months)</p> <p>The individual education training including individual accelerated education plan is determined after the Student is enrolled with the conclusion of an additional agreement to the Agreement.</p> <p>1.3. Upon successful completion of the educational programme and State Final Examination the Student will be awarded with _____ (document of education and qualification established by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation)</p> <p>A transcript of records will be issued to the Student who doesn't pass State Final Examination or gets unsatisfactory results in State Final Examination, as well as the Student who partially completes the educational programme and (or) is expelled from the University.</p> <p>In the cases specified in the procedure for filling, accounting and issuance of documents on higher education and on qualification and their duplicates approved by the Ministry of Science and Higher Education of Russia the Student is given the corresponding diploma with honors.</p> <p style="text-align: center;">2. General provisions</p> <p>2.1. The order of the Contractor on Student enrollment shall be issued up on conclusion of the Agreement according to the local regulations of the Contractor, for educational programs of higher education – provided that Students pass entrance tests with the following minimum points: _____ (name of the introductory tests and the number of points)</p> <p>2.2. The Student shall be admitted to the next year of training after his/her successful completion of the previous year unless he/she is in arrears with the tuition fees.</p> <p>2.3. Transfer of the Student to another educational programme (specialization) or mode of study shall be carried out in accordance with the local regulations of the Contractor. In this case the Agreement shall be cancelled and another Agreement shall be signed on terms in force at the time of transfer.</p> <p>2.4. The duration this Agreement shall be extended for the period of the sabbatical leave of the Student, maternity leave, parental leave until the child reaches the age of three years.</p> <p style="text-align: center;">3. Rights and obligations of the Parties</p> <p>3.1. The Contractor is entitled to:</p> <p>3.1.1. Carry out the educational process and establish the grade system, forms and time of midterm assessment of the Student.</p> <p>3.1.2. Encourage the Student and impose disciplinary actions towards the Student in accordance with the legislation of the Russian Federation, constituent documents of the Contractor, this Agreement and the local regulations of the Contractor.</p> <p>3.2. The Customer is entitled to receive from the Contractor the information on the organization and ensuring the proper provision of services under Article 1 of this Agreement.</p>	
П 65.003 – 2021	Страниц: 46	Страница: 26

<p>3.3. Обучающемуся предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».</p> <p>Обучающийся также вправе:</p> <p>3.3.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.</p> <p>3.3.2. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.</p> <p>3.3.3. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем.</p> <p>3.3.4. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.</p> <p>3.4. Исполнитель обязан:</p> <p>3.4.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в качестве _____ (категория Обучающегося: студент / аспирант)</p> <p>3.4.2. Довести до Заказчика информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг, в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации от 7 февраля 1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».</p> <p>3.4.3. Организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом, учебным планом, в том числе индивидуальным, и расписанием занятий Исполнителя.</p> <p>3.4.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения.</p> <p>3.4.5. Принимать от Обучающегося и (или) Заказчика плату за образовательные услуги.</p> <p>3.4.6. Обеспечить Обучающемуся уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.</p> <p>3.4.7. Оказывать содействие в получении в установленном порядке въездных-выездных виз для следования на обучение в Россию, выезда на родину, передвижения по территории Российской Федерации в соответствии с организацией образовательного процесса.</p> <p>3.5. Заказчик и (или) Обучающийся обязан(-ы) своевременно вносить плату за предоставляемые Обучающемуся образовательные услуги, указанные в разделе 1 настоящего Договора, в размере и порядке, которые определены настоящим Договором, а также предоставлять платежные документы, подтверждающие такую оплату.</p> <p>3.6. Обучающийся обязан:</p> <p>3.6.1. Посещать занятия согласно расписанию занятий, своевременно выполнять и сдавать установленные</p>	<p>3.3. The Student shall be granted the academic rights in accordance with Paragraph 1 Article 34 of the Federal law of December 29, 2012 No. 273-ФЗ “On Education in the Russian Federation”.</p> <p>The Student is also entitled to:</p> <p>3.3.1. Get information from the Contractor on organization and adequate services provision, stipulated by Article 1 of this Agreement.</p> <p>3.3.2. Use the equipment of the Contractor required for educational programme completion in accordance with the local regulations.</p> <p>3.3.3. Take part in social, cultural, recreation and other activities organized by the Contractor in accordance with the local regulations.</p> <p>3.3.4. Get full and true information on the assessment of his/her knowledge, skills and competences as well as the assessment criteria.</p> <p>3.4. The Contractor undertakes the responsibility to:</p> <p>3.4.1. Enroll the Student in the University in case he/she complied with the conditions set out in the legislation of the Russian Federation, constituent documents and the local regulations of the Contractor as _____ (Student’s status: undergraduate student / PhD student)</p> <p>3.4.2. Provide the Customer with the information on the fee-based educational services in the manner and to the extent stipulated by the Law of the Russian Federation dated February 7, 1992, No. 2300-I “On Consumers’ Rights Protection” and the Federal law of December 29, 2012 No. 273-ФЗ “On Education in the Russian Federation”.</p> <p>3.4.3. Organize and provide adequate educational services stipulated by Article 1 of this Agreement. The educational services are provided in accordance with the federal state educational standard or the educational standard, curricula including individual ones and timetable of the Contractor.</p> <p>3.4.4. Provide the Student with the conditions required for the chosen educational programme completion.</p> <p>3.4.5. Accept tuition fees from the Student and(or) the Customer.</p> <p>3.4.6. Respect the Student’s honor and dignity, to provide the protection against all forms of physical and psychological violence and personal injury, protect the Student’s life and health.</p> <p>3.4.7. Support the Student in obtaining entry and exit visas in due course for study in Russia, departure to the homeland, movement in the territory of the Russian Federation in accordance with the organization of the educational process.</p> <p>3.5. The Student and (or) Contractor is, in due time, obliged to pay fees for the provided services stipulated by Article 1 of this Agreement in the amount and according to the procedure stipulated by this Agreement and to provide the Contractor with the proof of payment.</p> <p>3.6. The Student is obliged to:</p> <p>3.6.1. Attend classes in accordance with the curriculum, complete in due time and hand in the assignments (term</p>
--	--

<p>учебными планами и рабочими программами дисциплин (программами практик) задания (курсовые работы (проекты), зачеты, экзамены, отчеты по практикам и прочее).</p> <p>3.6.2. Соблюдать требования Устава, Правил внутреннего распорядка обучающихся Исполнителя, иных локальных нормативных актов Исполнителя.</p> <p>3.6.3. Своевременно в письменной форме информировать деканат (структурное подразделение) о причинах отсутствия на занятиях, давать письменные объяснения по фактам пропусков занятий, невыполнения учебного плана, невыполнения условий настоящего Договора.</p> <p>3.7. Обучающийся, не являющийся гражданином Российской Федерации, после завершения / прекращения обучения обязан оформить транзитную визу и покинуть пределы Российской Федерации в течение 7 рабочих дней с даты отчисления, определенной соответствующим приказом об отчислении, на основании расторжения Договора в соответствии с разделом 5 настоящего Договора.</p> <p>4. Стоимость образовательных услуг, сроки и порядок их оплаты</p> <p>4.1. Полная стоимость образовательных услуг за весь срок обучения Обучающегося составляет _____</p> <p style="text-align: center;">(сумма прописью)</p> <p>_____ рублей,</p> <p>в том числе за 20__-20__ учебный год _____</p> <p style="text-align: center;">(сумма прописью)</p> <p>_____ рублей.</p> <p>Увеличение стоимости образовательных услуг после заключения настоящего Договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период. Стоимость образовательных услуг не зависит от применяемых образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий и электронного обучения.</p> <p>4.2. Оплата производится путем перечисления денежных средств на счет Исполнителя или в кассу Исполнителя за учебный год или за полугодие, либо за весь срок обучения с последующей доплатой разницы стоимости обучения. Первый платеж за 20__-20__ учебный год или за первое полугодие производится не позднее __.__.20__ г. Последующие платежи за учебный год производятся не позднее 15 сентября текущего учебного года. Платежи за полугодие производятся не позднее 15 сентября и не позднее 15 февраля текущего учебного года. Платеж за весь срок обучения производится не позднее 15 сентября 20__ года.</p> <p>4.3. Иной порядок оплаты _____.</p> <p>4.4. Невнесение очередного платежа является основанием для прекращения образовательных отношений и расторжения настоящего Договора.</p> <p>4.5. Стоимость обучения не включает стоимость проживания Обучающегося в общежитии студенческого городка и оплату полиса добровольного медицинского страхования.</p> <p>4.6. Информация о стоимости обучения доступна для Обучающегося и Заказчика в деканате факультета (структурном подразделении) _____</p> <p style="text-align: center;">(указать наименование)</p> <p>и на официальном сайте Исполнителя в сети Интернет.</p>	<p>papers (projects), tests, exams, internship reports, etc.) established by curricula and discipline workprogrammes.</p> <p>3.6.2. Comply with the requirements of the Charter, Internal regulations of the Contractor, other local regulations of the Contractor.</p> <p>3.6.3. Inform the Faculty (the Chair) of the reasons for missing classes, give written explanations on the reasons for missed classes, non-compliance of the curriculum and failure to comply with the conditions of this Agreement.</p> <p>3.7. The Student who is not a citizen of the Russian Federation, after completion/termination of training shall be issued a transit visa and leave the Russian Federation within 7 working days from the date of expulsion, determined by the relevant order of expulsion under the termination of the Agreement in accordance with Article 5 of the Agreement.</p> <p>4. Educational service fees, terms and procedure of payment</p> <p>4.1. The total amount of educational services fees for the whole training period of the Student is _____</p> <p style="text-align: center;">(amount in words)</p> <p>_____ rubles,</p> <p>including _____</p> <p style="text-align: center;">(amount in words)</p> <p>_____ rubles</p> <p>for 20__-20__ academic year.</p> <p>The increase of the educational service fees after the conclusion of this Contract is not permitted with the exception of the increase in the cost of the above mentioned services in accordance with the inflation rate set by the basic characteristics of the Federal budget for the next fiscal year and planning period. Tuition fee does not depend on the educational technologies used, including distance learning technologies and e-learning.</p> <p>4.2. The payment is made by transferring money to the bank account or the cash office of the Contractor for the academic year or one semester, or the whole period of training with further extra payment of the tuition fee difference. The first payment for 20__-20__ academic year shall be made before __.__.20__. Subsequent payments for the semester shall be made not later than 15th of September of the current academic year. Payments for the semester are made before September 15 and before February 15 of the current academic year. Payment for the entire training period is made before September 15, 20__.</p> <p>4.3. Other terms of payment _____.</p> <p>4.4. Failure in payment of the tuition fees shall be the ground for cancellation of the educational services and termination of this Agreement.</p> <p>4.5. Tuition fees do not include accommodation in a student dormitory of the university campus and medical insurance.</p> <p>4.6. Information on the tuition fees is available for the Student and for the Customer in the Dean's office of _____</p> <p style="text-align: center;">(name of the department)</p> <p>and on the official website of the Contractor.</p>
--	--

5. Порядок изменения и расторжения договора

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных положением об оказании платных образовательных услуг Исполнителя.

5.4. Настоящий договор расторгается при досрочном прекращении образовательных отношений:

5.4.1. По инициативе Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося, в том числе в случае перевода Обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность.

5.4.2. По инициативе Исполнителя в случае применения к Обучающемуся, достигшему возраста пятнадцати лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания, в случае невыполнения Обучающимся по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана, в случае нарушения Правил внутреннего распорядка обучающихся Исполнителя или Устава Исполнителя, а также в случае установления нарушения порядка приема в университет, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление в университет.

5.4.3. По обстоятельствам, не зависящим от воли Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

5.5. В случае просрочки оплаты по Договору, а также в случае, если надлежащее исполнение обязательства по оказанию платных образовательных услуг стало невозможным вследствие действий (бездействия) Обучающегося, Исполнитель в одностороннем порядке может расторгнуть Договор и отчислить Обучающегося из университета.

5.6. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору по основаниям и на условиях законодательства Российской Федерации.

5.7. Заказчик или Обучающийся вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов.

6. Ответственность Сторон

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.

6.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания не в полном объеме, предусмотренном образовательной программой (частью образовательной программы), Заказчик вправе по своему выбору потребовать:

6.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги.

6.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказанной образовательной услуги.

6.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.

5. Modification and termination procedure of the agreement

5.1. The conditions on which this Agreement has been concluded can be changed upon the agreement of the Parties or according to the legislation of the Russian Federation.

5.2. This Agreement can be terminated as agreed by the Parties.

5.3. This Agreement may be unilaterally terminated at the initiative of the Contractor in the cases stipulated by Article 5.6 of the Regulations on fee-based educational services provision of the Contractor.

5.4. This Agreement can be terminated prematurely:

5.4.1. On the initiative of the Student or parents (legal representatives) of the minor Student, including the transfer of the Student to another educational organization for the educational programme continuation.

5.4.2. On the initiative of the Contractor in the cases if the Student has reached the age of fifteen, and was imposed a disciplinary measure such as expelling because of the failure in professional educational programme and curriculum completion, as well as in the case of violation of the internal regulations and the Charter of the Contractor or admission order of the Contractor caused illegal enrollment due to the fault of the Student.

5.4.3. Due to the circumstances beyond the will of the Student or his/her parents (legal representatives) of the minor Student and the Customer including liquidation of the Contractor.

5.5. In case of late payment under the Contract, as well as if the proper performance of the obligation to provide paid educational services becomes impossible due to the actions (inaction) of the Student, the Contractor may unilaterally terminate the Contract and expel the Student from the university.

5.6. The Contractor is entitled to refuse to perform his obligations under this Agreement on the grounds and conditions of the legislation of the Russian Federation.

5.7. The Student has entitled to cancel this Agreement on condition of payment of the Contractor's actual expenditures incurred.

6. Liability of the Parties

6.1. The Parties shall be responsible for non-performance or improper performance of their obligations under this Agreement in accordance with the legislation of the Russian Federation and the Agreement.

6.2. In case of not fully implemented educational service provided by educational programmes (part of the educational programme) the Customer has the right to request:

6.2.1. Free provision of the missing volume of educational services.

6.2.2. Commensurate reduction of the fee of the educational service.

6.2.3. Reimbursement of the expenses incurred to eliminate the shortcomings of the educational service provided by its own resources or by third parties.

<p>6.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в срок _____ недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем. Заказчик также вправе отказаться от исполнения договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий договора.</p> <p>6.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания оказания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет оказана в срок, Заказчик вправе по своему выбору:</p> <p>6.4.1. Назначить Исполнителю новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги.</p> <p>6.4.2. Поручить оказать образовательную услугу третьим лицам за разумную цену и потребовать от Исполнителя возмещения понесенных расходов.</p> <p>6.4.3. Потребовать уменьшения стоимости образовательной услуги.</p> <p>6.4.4. Расторгнуть Договор.</p>	<p>6.3. The Customer has the right to cancel the Agreement and require the full compensation of losses in case the Contractor has failed to provide the missing volume of the educational service for up to _____.</p> <p>The Customer also has the right to refuse to perform the Agreement if he/she finds a significant drawback of the educational service provided or other significant deviations from the terms of the Agreement.</p> <p>6.4. In case the Contractor violates the terms of the educational services provision (the starting and (or) ending dates of the educational services provision and (or) mid-term dates of educational services provision) or it becomes obvious that the educational service will not be provided within the stipulated terms the Customer has the right to require at his/her option to:</p> <p>6.4.1. Establish a new term during which the Contractor shall begin to provide educational services and (or) complete the provision of educational services.</p> <p>6.4.2. Instruct to provide an educational service to third parties for a reasonable price and require the Contractor to reimburse the expenses incurred.</p> <p>6.4.3. Request the reduction of the educational service fee.</p> <p>6.4.4. Terminate the Agreement.</p>
<p style="text-align: center;">7. Антикоррупционная оговорка</p> <p>7.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей прямо или косвенно любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.</p> <p>7.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством Российской Федерации как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.</p> <p>7.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений п. 7.1, п. 7.2 настоящего Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной.</p> <p>7.4. В случае нарушения одной Стороной положений п. 7.1, п. 7.2 настоящего Договора, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от исполнения настоящего Договора.</p>	<p style="text-align: center;">7. Anti-corruption clause</p> <p>7.1. In fulfilling their obligations of this Agreement the Parties do not pay, do not offer to pay, and do not allow the payment of money or assets, directly or indirectly, to any person to influence these persons in order to obtain a undue advantage or to achieve illegitimate objectives.</p> <p>7.2. In the performance of their obligations under this Agreement, the Parties do not carry out actions qualified by current legislation of the Russian Federation as active/passive bribery, commercial bribery, as well as other actions that violate the requirements of applicable law and international anti-corruption acts.</p> <p>7.3. In case of suspicion of violations of any of the provisions contained in Paragraph 7.1., Paragraph 7.2. of the Agreement the relevant Party shall notify the other Party in written form. In the written notification, a Party shall refer to the facts or provide credible evidence of a violation or a possible violation of any provisions of this Paragraph by the other Party.</p> <p>7.4. In case of violation of the provisions of Paragraph 7.1., Paragraph 7.2. of the Agreement by one Party, the other Party shall terminate the Agreement unilaterally and extra judicially by sending a written notification of the Agreement cancellation.</p>
<p style="text-align: center;">8. Срок действия договора</p> <p>8.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его заключения Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами обязательств.</p>	<p style="text-align: center;">8. Duration of the agreement</p> <p>8.1. The Agreement shall come into force when signed by the Parties and shall be valid until fulfillment of all the obligations by the Parties.</p>
<p style="text-align: center;">9. Заключительные положения</p> <p>9.1. Исполнитель вправе снизить стоимость платной образовательной услуги по Договору Обучающемуся, достигшему успехов в обучении и (или) научной деятельности, а также нуждающемуся в социальной помощи. Основания и порядок снижения стоимости платной образовательной услуги устанавливаются локальным нормативным актом Исполнителя и доводятся до сведения Обучающегося.</p>	<p style="text-align: center;">9. Final provisions</p> <p>9.1. The Contractor is entitled to reduce tuition fees under the Agreement to the Student who has achieved success in learning and (or) scientific activities or who needs social assistance. The grounds and procedure for reducing tuition fees are established by the local regulations of the Contractor and brought to the attention of the Student.</p>

9.2. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном сайте Исполнителя в сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.

9.3. Платная образовательная услуга оказывается с даты зачисления Обучающегося в университет и до даты, указанной в приказе об отчислении Обучающегося из университета.

9.4. Настоящий Договор составлен в _____ экземплярах. Все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу. Изменения и дополнения настоящего Договора могут производиться только в письменной форме и подписываться уполномоченными представителями Сторон.

9.5. Изменения Договора оформляются дополнительными соглашениями к Договору.

9.6. Споры, возникающие между сторонами, разрешаются в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

10. Адреса и реквизиты сторон

ИСПОЛНИТЕЛЬ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет»

305040, г. Курск, ул. 50 лет Октября, д.94

ИНН 4629029058 КПП 463201001

УФК по Курской области (ЮЗГУ л/с 20446X05760)

Казначейский счет: 03214643000000014400

Отделение Курск БАНКА РОССИИ// УФК по Курской области г. Курск

БИК 013807906

Единый казначейский счет (ЕКС): 40102810545370000038

ОГРН 1034637015786

ОКТМО 38701000001

ОКПО 02068443

ОКВЭД 85.22

КБК 000000000000000000130

(ректор / уполномоченное лицо)

(подпись) _____ (инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 20 ____ г.

М.П.

ЗАКАЗЧИК

(фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица / наименование юридического лица / индивидуального предпринимателя)

(подпись) _____ (инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 20 ____ г.

М.П. (при наличии)

(паспортные данные, адрес места жительства физического лица /

юридический адрес и банковские реквизиты юридического лица / юридический адрес и банковские реквизиты индивидуального предпринимателя,

контактный телефон, электронная почта (при наличии))

9.2. The information specified in this Agreement corresponds to the information posted on the official website of the Contractor on the Internet at the date of conclusion of this Agreement.

9.3. The period of provision of educational services (training period) is considered to be the period of time from the date of issuance of the order to enroll the Student by the Contractor to the date of issuance of the order of completion of training or expelling the Student by the Contractor.

9.4. This Agreement is made in _____ copies. All copies are of equal legal force. Changes and amendments to the Agreement shall be made in written form and signed by the authorized representatives of the Parties.

9.5. Amendments shall be made in the Agreement Supplement.

9.6. Disputes arising between the Parties are resolved in accordance with the procedure established by the legislation of the Russian Federation.

10. Legal addresses, requisites of the parties

THE CONTRACTOR

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Southwest State University"

305040 50 let Oktyabrya Street, 94, Kursk, Russia

INN (Tax Payer Id. Number) 4629029058

KPP (Classifier of Industrial Enterprises) 463201001

Federal Treasury Department for the Kursk Region

(Southwest State University c/a 20446X05760)

Treasury account: 03214643000000014400

Kursk branch of the BANK OF RUSSIA// Federal Treasury Department for the Kursk region, Kursk

BIC (Russian Central Bank Identifier Code) 013807906

Unified Treasury Account: 40102810545370000038

OGRN (Primary State Registration Number) 1034637015786

OKTMO (Russian National Classification of Municipal Territories) 38701000001

OKPO (Russian Business and Organization Classification)

02068443

OKVED (Russian National Classifier of Types of Economic Activity) 85.22

(rector/ rector's representative)

(signature) _____ (Name, surname)

« ____ » _____ 20 ____ .

Seal

THE CUSTOMER

(Name, Surname of the Customer, (the Student))

(signature) _____ (Name, surname)

« ____ » _____ 20 ____ г.

Seal

(address and requisites of the organization

or the Customer's address and passport data,

Customer's phone number)

С условиями настоящего Договора, Уставом Исполнителя, Правилами внутреннего распорядка обучающихся Исполнителя, Положением об оказании платных образовательных услуг Исполнителя, лицензией на осуществление образовательной деятельности и свидетельством о государственной аккредитации Исполнителя ознакомлен. Извещен о том, что актуальные редакции локальных документов, регламентирующих порядок оказания образовательных услуг, размещены на официальном сайте Исполнителя в сети Интернет, с ними можно ознакомиться в любое время. Согласен на получение информации, имеющей юридическое значение, путем ее предоставления в личный кабинет (размещения в личном кабинете) Обучающегося в электронной информационно-образовательной среде Исполнителя и (или) по электронной почте.

ОБУЧАЮЩИЙСЯ

_____ (фамилия, имя, отчество (при наличии) Обучающегося)

_____ «___» _____ 20__ г.
(подпись)

_____ (паспортные данные,

_____ адрес места жительства

_____ и контактный телефон, электронная почта (при наличии))

Экземпляр настоящего Договора получил

_____ (фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись Заказчика
(представителя Заказчика))

I acknowledge and accept the terms of the Agreement, the Contractor's Charter, the internal regulations of the Contractor, the Contractor's regulations on fee-based educational services, the license and the certification of the state accreditation of the Contractor. I am informed that the current versions of local documents regulating the procedure for the provision of educational services are posted on the official website of the Contractor on the Internet, it is possible to reach them at any time. I agree to receive information of legal significance by providing it to the personal account (posting it in my personal account) in the electronic information and educational environment of the Contractor and (or) by e-mail.

THE STUDENT

_____ (Name, Surname, the signature of the Student)

_____ «___» _____ 20__ г.
(signature)

_____ (passport data, address, phone number)

I have received the copy of the Agreement

_____ (Name, Surname, the signature of the Customer (Customer representative))

Приложение В

(обязательное)

Примерная форма договора об образовании по дополнительным общеобразовательным программам (для обучающихся подготовительного факультета для иностранных граждан)

<p>Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ЮЗГУ) ДОГОВОР № _____ об образовании по дополнительным общеобразовательным программам</p> <p>г. Курск «__» _____ 20__ г.</p> <p>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет», осуществляющее образовательную деятельность на основании лицензии от 24 августа 2015 года № 1613 (серия 90Л01 №0008623), выданной Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки бессрочно, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____ (ректора / уполномоченного лица) _____ (фамилия, имя, отчество (при наличии)) _____, действующего на основании _____ (Устава/ доверенности от «__» _____ 20__ г. №__ / _____ приказа ректора университета от «__» _____ 20__ г. №__) с одной стороны, и _____ (фамилия, имя, отчество (при наличии)) _____ физического лица / полное наименование юридического лица с указанием должности, фамилии, имени отчества (при наличии), представителя юридического лица, наименования, номера и даты документа, подтверждающего полномочия представителя юридического лица (Устав, доверенность и т.п.) / полное наименование индивидуального предпринимателя) именуем _____ в дальнейшем «Заказчик», и _____ _____ (фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица) именуем _____ в дальнейшем «Обучающийся», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:</p> <p>I. Предмет Договора</p> <p>1.1. Исполнитель обязуется предоставить, а Заказчик обязуется оплатить образовательную услугу по обучению в рамках дополнительной общеобразовательной программы _____ _____ (наименование дополнительной общеобразовательной программы; _____ форма обучения, вид, уровень и (или) направленность образовательной программы (часть образовательной программы определенного уровня, вида и (или) направленности)) в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательными программами Исполнителя.</p>	<p>The Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation Federal State Budgetary Educational Establishment of Higher Education “SOUTHWEST STATE UNIVERSITY” (SWSU) AGREEMENT № _____ on education in additional general education programs</p> <p>The city of Kursk “__” _____ 20__</p> <p>Federal state budgetary educational institution of higher education “Southwest State University”, performing educational activities under the terms of License Registration No 1613 (series 90L01 №0008623) of 24.08.2015, issued by the Federal Service for Supervision in Education, hereinafter referred to as the “Contractor” on behalf of _____ (rector/ rector’s representative) _____ (first name, last name, middle name (if any)) acting under _____ (Charter / power of attorney of “__” _____ 20__ г. _____ No. _____ / order of “__” _____ 20__ No. _____) _____ on the one hand, and _____ (first name, last name, middle name (if any)) _____ _____ of the individual / full name of the legal entity indicating the position, surname, middle name (if any), representative of the legal entity, name, number and date of the document confirming the powers of the representative of the legal entity (charter, power of attorney, etc.) / full name of the individual entrepreneur) hereinafter referred to as the “Customer”, and _____ _____ (first name, last name, middle name (if any) of the individual) hereinafter referred to as the “Student”, on the other hand, collectively referred to as the "Parties", have agreed on the following:</p> <p>I. Subject of the Agreement</p> <p>1.1. Contractor undertakes to provide, and Customer undertakes to pay for an educational service within the additional general education program _____ _____ (name of the additional general education program; _____ the form of training, type, level and (or) orientation of the educational program (part of the educational program of a certain level, type and (or) orientation)) in accordance with the curricula including the individual ones and educational programmes of the Contractor.</p>
--	---

<p>1.2. Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) на момент подписания Договора составляет _____ (количество часов) и устанавливается с _____ (дата начала и по _____ (окончания обучения).</p> <p>Срок обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренному обучению, определяется после зачисления Обучающегося с оформлением дополнительного соглашения к настоящему Договору.</p> <p>1.3. После освоения Обучающимся образовательной программы ему выдается _____ (документ об обучении, предусмотренный Исполнителем в качестве удостоверяющего освоение образовательной программы)</p>	<p>1.2. The official length of education programme (the duration of training) upon signing the Agreement is _____ (number of hours) from _____ (date of the beginning of studies and till _____ (the end of studies).</p> <p>The duration of training according to the individual curriculum, including accelerated training, is determined after the enrollment of the Student with the formalizing an additional agreement to this Agreement.</p> <p>1.3. Upon successful completion of the educational programme Student is issued _____ (the document on training provided by the Contractor as certifying the development of the educational program)</p>
<p>II. Права Исполнителя, Заказчика и Обучающегося</p> <p>2.1. Исполнитель вправе:</p> <p>2.1.1. Самостоятельно или на основе сетевого взаимодействия осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность проведения промежуточной аттестации Обучающегося.</p> <p>2.1.2. Применять к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.</p> <p>2.1.3. Предоставлять Обучающемуся на период обучения возможность проживания в студенческом городке Университета на возмездной основе по дополнительному Договору.</p> <p>2.1.4. Предоставлять Обучающемуся медицинскую помощь в соответствии с установленным в Университете порядком.</p> <p>2.1.5. Оказывать содействие в получении в установленном порядке въездных-выездных виз для следования на учебу в Россию, выезда на родину, передвижения по территории Российской Федерации в соответствии с учебным процессом.</p> <p>2.1.6. _____ (иные права Исполнителя)</p> <p>2.2. Заказчик вправе:</p> <p>2.2.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора.</p> <p>2.2.2. _____ (иные права Заказчика)</p> <p>2.3. Обучающемуся предоставляется академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». Обучающийся также вправе:</p> <p>2.3.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора.</p> <p>2.3.2. Обращаться к Исполнителю по вопросам, касающимся образовательного процесса.</p> <p>2.3.3. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.</p>	<p>II. Rights of Contractor, Customer and Student</p> <p>2.1. The University undertakes the responsibilities to:</p> <p>2.1.1. On the basis of network interaction Carry out the educational process and establish the grade system, forms and time of midterm assessment of the Student.</p> <p>2.1.2. Encourage the Student and impose disciplinary actions towards the Student in accordance with the legislation of the Russian Federation, constituent documents of the Contractor, this Agreement and the local regulations of the Contractor.</p> <p>2.1.3. Provide Student with accommodation in the University hostel on the basis of payment of the hostel fees by Student under the supplementary agreement.</p> <p>2.1.4. Provide Student with a medical care according to the regulations established at the University.</p> <p>2.1.5. Assist in obtaining entry and exit visas in accordance with the established procedure for studying in Russia, leaving for the homeland, moving around the Russian Federation in accordance with the educational process.</p> <p>2.1.6. _____ (other rights of the Contractor)</p> <p>2.2. Customer undertakes the responsibility to:</p> <p>2.2.1. Receive information from the Contractor on the organization and ensuring the proper provision of services provided for in Article I of this Agreement.</p> <p>2.2.2. _____ (other rights of Customer)</p> <p>2.3. The student is granted academic rights in accordance with Part 1 of Article 34 of Federal Law No. 273-ФЗ of December 29, 2012 "On Education in the Russian Federation". Student also undertakes the responsibility to:</p> <p>2.3.1. Get information from the Contractor on organization and adequate services provision, stipulated by Article 1 of this Agreement.</p> <p>2.3.2. Contact the Contractor on issues related to the educational process.</p> <p>2.3.3. Use the equipment of the Contractor required for educational programme completion in accordance with the local regulations.</p>

<p>2.3.4. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем.</p> <p>2.3.5. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умения, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.</p> <p>2.3.6. _____ (иные права Обучающегося)</p>	<p>2.3.4. Take part in social, cultural, recreation and other activities organized by the Contractor in accordance with the local regulations.</p> <p>2.3.5. Get full and true information on the assessment of his/her knowledge, skills and competences as well as the assessment criteria.</p> <p>2.3.6. _____ (other rights of the Student)</p>
<p align="center">III. Обязанности Исполнителя, Заказчика и Обучающегося</p>	<p align="center">III. Responsibilities of Contractor, Customer and Student</p>
<p>3.1. Исполнитель обязан:</p> <p>3.1.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в качестве _____ (указывается категория обучающегося)</p> <p>3.1.2. Довести до Заказчика информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации».</p> <p>3.1.3. Организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с учебным планом, в том числе индивидуальным (при его наличии у Обучающегося), и расписанием занятий Исполнителя.</p> <p>3.1.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения, а также специальные условия при необходимости (в случае если Обучающийся является лицом с ограниченными возможностями здоровья или инвалидом).</p> <p>3.1.5. Сохранить место за Обучающимся в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учетом оплаты услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора).</p> <p>3.1.6. Принимать от Обучающегося и (или) Заказчика плату за образовательные услуги.</p> <p>3.1.7. Обеспечить Обучающемуся уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.</p> <p>3.1.8. _____ (иные обязанности Исполнителя)</p>	<p>3.1. The Contractor undertakes the responsibility to:</p> <p>3.1.1. Enroll the Student in the University in case he/she complied with the conditions set out in the legislation of the Russian Federation, constituent documents and the local regulations of the Contractor as _____ (Student's status)</p> <p>3.1.2. Provide the Customer with the information on the fee-based educational services in the manner and to the extent stipulated by the Law of the Russian Federation dated February 7, 1992, No. 2300-I "On Consumers' Rights Protection" and the Federal law of December 29, 2012 No. 273-ФЗ "On Education in the Russian Federation".</p> <p>3.1.3. Organize and ensure the proper provision of educational services provided for in Article I of this Agreement. Educational services are provided in accordance with the curriculum, including an individual one (if available to the Student), and the schedule of classes of the Contractor.</p> <p>3.1.4. Provide the Student with the conditions required for the chosen educational programme completion, as well as special conditions, if necessary (if the Student is a person with disabilities).</p> <p>3.1.5. Keep the place for the Student in case of missing classes for valid reasons (taking into account the payment for services provided for in section I of this Agreement).</p> <p>3.1.6. Accept tuition fees from the Student and(or) the Customer.</p> <p>3.1.7. Respect the Student's honor and dignity, to provide the protection against all forms of physical and psychical violence and personal injury, protect the Student's life and health.</p> <p>3.1.8. _____ (other obligations of the Contractor)</p>
<p>3.2. Исполнитель не берет на себя обязательства осуществлять:</p> <p>3.2.1. Стипендиальное и материальное обеспечение, медицинское страхование Обучающегося.</p> <p>3.2.2. Компенсацию за утрату или порчу личного имущества Обучающегося, происшедших не по вине Исполнителя.</p> <p>3.2.3. Оплату проезда Обучающегося в Россию, в другие страны, а также, его поездок по территории Российской Федерации, не связанных с учебным процессом.</p> <p>3.2.4. Судебные и иные расходы, связанные с нарушением Обучающимся действующего законодательства в Российской Федерации.</p>	<p>3.2. Contractor does not undertake the responsibility to:</p> <p>3.2.1. Scholarship and financial support, medical insurance of the Student.</p> <p>3.2.2. Compensate loss or damage of personal belongings if it is not through the fault of the Contractor.</p> <p>3.2.3. Cover travelling expenses of the Student to other countries, as well as for his trips on the territory of the Russian Federation that are not related to the educational process.</p> <p>3.2.4. Cover the judicial expenses connected with violation of the effective legislation and laws of the Russian Federation by the Student.</p>

<p>3.3. Заказчик обязан:</p> <p>3.3.1. Своевременно вносить плату за предоставляемые Обучающемуся образовательные услуги, указанные в разделе I настоящего Договора, в размере и порядке, определенных настоящим Договором, а также предоставлять платежные документы, подтверждающие такую оплату.</p> <p>3.3.2. Извещать Исполнителя о причинах отсутствия на занятиях Обучающегося в случае, если у Обучающегося отсутствует такая возможность.</p> <p>3.3.3. _____ (иные обязанности Заказчика)</p> <p>3.4. Обучающийся обязан соблюдать требования, установленные в статье 43 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», в том числе:</p> <p>3.4.1. Выполнять задания для подготовки к занятиям, предусмотренным учебным планом, в том числе индивидуальным.</p> <p>3.4.2. Извещать Исполнителя о причинах отсутствия на занятиях (в случае если не известил Заказчик).</p> <p>3.4.3. Обучаться в образовательной организации по образовательной программе с соблюдением требований, установленных учебным планом, в том числе индивидуальным (при его наличии у Обучающегося), Исполнителя.</p> <p>3.4.4. Соблюдать требования учредительных документов, правила внутреннего распорядка и иные локальные нормативные акты Исполнителя.</p> <p>3.4.5. Покинуть пределы Российской Федерации в течение 7 рабочих дней с даты отчисления и даты расторжения Договора в соответствии с разделом 5 настоящего Договора (за исключением продолжения обучения по основной профессиональной образовательной программе, имеющей государственную аккредитацию).</p> <p>3.4.6. _____ (иные обязанности Обучающегося)</p> <p>IV. Стоимость услуг, сроки и порядок их оплаты</p> <p>4.1. Полная стоимость платных образовательных услуг за весь период обучения Обучающегося (не включая проживание в общежитии и медицинское страхование) составляет _____ рублей. Увеличение стоимости образовательных услуг после заключения Договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период.</p> <p>4.2. Оплата производится путем перечисления денежных средств на счет Исполнителя или в кассу Исполнителя за учебный год или за полугодие, либо за весь срок обучения с последующей доплатой разницы стоимости обучения. Первый платеж за 20__-20__ учебный год или за первое полугодие производится не позднее __. __.20__ г. Платеж за весь срок обучения производится не позднее «__» _____ 20__ года.</p> <p>4.3. Оплата производится путем перечисления денежных средств на счет Исполнителя, указанный в разделе X настоящего договора, или в кассу Исполнителя в рублях.</p>	<p>3.3. The Customer undertakes the responsibility to:</p> <p>3.3.1. Promptly pay a fee for the educational services provided to the Student, specified in section I of this Agreement, in the amount and in the manner determined by this Agreement, as well as provide payment documents confirming the payment.</p> <p>3.3.2. Notify the Contractor about the reasons for the absence of the Student in the class if the Student does not have such an opportunity.</p> <p>3.3.3. _____ (other obligations of the Customer)</p> <p>3.4. The Student is obliged to comply with the requirements set out in Article 43 of Federal Law No. 273-ФЗ of December 29, 2012 “On Education in the Russian Federation”, including:</p> <p>3.4.1. Prepare for classes provided for in the curriculum, including individual ones.</p> <p>3.4.2. Notify the Contractor about the reasons for absence in classes (if the Customer did not do it).</p> <p>3.4.3. To study in an educational organization according to an educational program in compliance with the requirements established the curriculum, including the individual one (if the Student has it), of the Performer.</p> <p>3.4.4. Comply with the requirements of the constituent documents, internal regulations and other local regulations of the Contractor.</p> <p>3.4.5. Leave the Russian Federation within 7 working days from the date of expulsion and the date of termination of the Contract in accordance with Article 5 of the Agreement (except for continuing education in the main professional educational program that has state accreditation).</p> <p>3.4.6. _____ (other obligations of the Student)</p> <p>IV. Service fees, terms and payment procedure</p> <p>4.1. The total amount of paid educational services for the entire period of training of the Student (not including accommodation in a hostel and medical insurance) is _____ rubles. An increase in the cost of educational services after the conclusion of the Agreement is not allowed, except for an increase in the cost of these services, taking into account the inflation rate provided for by the main characteristics of the federal budget for the next financial year and planning period.</p> <p>4.2. The payment is made by transferring money to the bank account or the cash office of the Contractor for the academic year or one semester, or the whole period of training with further extra payment of the tuition fee difference. The first payment for 20__-20__ academic year shall be made before __. __.20__. Payment for the entire training period is made before _____ “ “, 20__.</p> <p>4.3. The payment shall be made in rubles by transfer into operating account of the Contractor specified in Article X of this agreement or in the Cash Department of the University.</p>
---	--

V. Основания изменения и расторжения договора

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях:

– установления нарушения порядка приема в образовательную организацию, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление в эту образовательную организацию;

– просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг;

– невозможности надлежащего исполнения обязательства по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Обучающегося;

– и иных случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

5.4. Настоящий Договор расторгается досрочно:

– по инициативе Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося в случае перевода Обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность;

– по инициативе Исполнителя в случае установления нарушения порядка приема в образовательную организацию, повлекшего по вине обучающегося его незаконное зачисление в образовательную организацию, в случае просрочки оплаты стоимости платной образовательной услуги по обучению в рамках дополнительной общеобразовательной программы, в случае невозможности надлежащего исполнения обязательств по оказанию платной образовательной услуги по обучению в рамках дополнительной общеобразовательной программы вследствие действий (бездействия) Обучающегося;

– по обстоятельствам, не зависящим от воли Обучающегося или родителей (законных представителей) несовершеннолетнего Обучающегося и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

5.5. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения Заказчику убытков.

5.6. Заказчик вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по Договору.

VI. Антикоррупционная оговорка

6.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей прямо или косвенно любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

6.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны не осуществляют действия,

V. Modification and termination procedure of the agreement

5.1. The conditions on which the Agreement has been concluded can be changed upon the agreement of the Parties or according to the legislation of the Russian Federation.

5.2. The Agreement can be terminated as agreed by the Parties.

5.3. This Agreement may be unilaterally terminated at the initiative of the Contractor in the following cases:

– violation of the procedure for admission to an educational organization, which caused the Student's illegal enrollment in this educational organization through the fault of the Student;

– late payment of educational services;

– the inability to properly fulfill the obligation to provide paid educational services due to the actions (inaction) of the Student;

– and in other cases provided for by the legislation of the Russian Federation.

5.4. This Contract is terminated prematurely:

– on the initiative of the Student or the parents (legal representatives) of the minor Student in the event of the transfer of the Student to continue mastering the educational program to another organization carrying out educational activities;

– at the initiative of the Contractor in case of infringement of the right of admission to educational institution that caused illegal enrollment in the educational organization through the fault of the student it, in case of late payment of the cost of paid educational services in training in the framework of additional education programs, in case of impossibility of proper performance of obligations for the provision of paid educational services in training in the framework of additional education programs due to the actions (inaction) of Student;

– under circumstances that do not depend on the will of the Student or the parents (legal representatives) of the minor Student and the Contractor, including in the case of liquidation of the Co.

5.5. The Contractor has the right to refuse to fulfill its obligations under the Agreement, provided that the Customer is fully compensated for losses.

5.6. The Customer has the right to refuse to perform this Agreement or the terms of payment to the Contractor for the expenses actually incurred by him related to the performance of obligations under the Agreement.

VI. Anti-corruption clause

6.1. In fulfilling their obligations of this Agreement the Parties do not pay, do not offer to pay, and do not allow the payment of money or assets, directly or indirectly, to any person to influence these persons in order to obtain an undue advantage or to achieve illegitimate objectives.

6.2. In the performance of their obligations under this Agreement, the Parties do not carry out actions qualified by

<p>квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.</p> <p>6.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений п. 6.1, п. 6.2 Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной.</p> <p>6.4. В случае нарушения одной Стороной положений п. 6.1, п. 6.2 Договора, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.</p> <p style="text-align: center;">VII. Ответственность Исполнителя, Заказчика и Обучающегося</p> <p>7.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и Договором.</p> <p>7.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания ее не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы), Заказчик вправе по своему выбору потребовать:</p> <p>7.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги.</p> <p>7.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказания образовательной услуги.</p> <p>7.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.</p> <p>7.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в ___ срок недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем. Заказчик также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий Договора.</p> <p>7.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет осуществлена в срок, Заказчик вправе по своему выбору:</p> <p>7.4.1. Назначить Исполнителю новый срок, в течении которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги.</p> <p>7.4.2. Поручить оказать образовательную услугу третьим лицам за разумную цену и потребовать от Исполнителя возмещения понесенных расходов.</p> <p>7.4.3. Потребовать уменьшения стоимости образовательной услуги.</p> <p>7.4.4. Расторгнуть Договор.</p> <p>7.5. Заказчик вправе потребовать полного возмещения убытков, причиненных ему в связи с нарушением сроков</p>	<p>current legislation as active / passive bribery, commercial bribery, as well as other actions that violate the requirements of applicable law and international anti-corruption acts.</p> <p>6.3. In case of suspicion of violations of any of the provisions contained in Paragraph 6.1, Paragraph 6.2 of the Agreement the relevant Party shall notify the other Party in written form. In the written notification, a Party shall refer to the facts or provide credible evidence of a violation or a possible violation of any provisions of this Paragraph by the other Party.</p> <p>6.4. In case of violation of the provisions of Paragraph 6.1, Paragraph 6.2 of the Agreement by one Party, the other Party shall terminate the Agreement unilaterally and extrajudicially by sending a written notification of the Agreement cancellation.</p> <p style="text-align: center;">VII. Responsibility of Contractor, Customer and Student</p> <p>7.1. The Parties shall be responsible for non-performance or improper performance of their obligations under this Agreement in accordance with the legislation of the Russian Federation and the Agreement.</p> <p>7.2. If a shortage of educational services is detected, including when the provision of it is not fully implemented, provided for by the educational programs (a part of the educational program), the Customer has the right, at his own choice, to seek:</p> <p>7.2.1. Free provision of educational services.</p> <p>7.2.2. A proportionate tuition fees reduction.</p> <p>7.2.3. Reimbursement of the expenses incurred by him/her to eliminate the shortcomings of the educational service provided by himself/herself or by third parties.</p> <p>7.3. The Customer has the right to refuse to perform the Contract and seek full compensation for losses if the shortcomings of the educational service are not eliminated by the Contractor within _____. The Customer also has the right to refuse to perform the Contract if they find a significant drawback of the educational service provided or other significant deviations from the terms of the Contract.</p> <p>7.4. If the Contractor violates the terms of the provision of the educational service (the terms of the beginning and (or) the end of the educational service and (or) the interim terms of the provision of the educational service) or if it becomes obvious during the provision of the educational service that it will not be carried out on time, the Customer has the right, at his choice:</p> <p>7.4.1. To assign a new term to the Contractor, during which the Contractor must start providing educational services and (or) finish providing educational services.</p> <p>7.4.2. To instruct to provide an educational service to third parties for a reasonable price and require the Contractor to reimburse the expenses incurred.</p> <p>7.4.3. To seek tuition fees reduction.</p> <p>7.4.4. Terminate the Contract.</p> <p>7.5. The Customer has the right to seek full compensation for losses caused to him in connection with the violation of the</p>
--	--

<p>начала и (или) окончания оказания образовательной услуги, а также в связи с недостатками образовательной услуги.</p> <p style="text-align: center;">VIII. Срок действия Договора</p> <p>8.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты начала обучения и действует до полного исполнения Сторонами обязательств.</p> <p style="text-align: center;">IX. Заключительные положения</p> <p>9.1. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном сайте Исполнителя в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.</p> <p>9.2. Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты издания приказа о зачислении Обучающегося в образовательную организацию до даты издания приказа об окончании обучения или отчисления Обучающегося из образовательной организации.</p> <p>9.3. Настоящий Договор составлен в ____ экземплярах, по одному для каждой из сторон. Все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу. Изменения и дополнения настоящего Договора могут производиться только в письменной форме и подписываться уполномоченными представителями Сторон.</p> <p>9.4. Изменения Договора оформляются дополнительными соглашениями к Договору.</p> <p style="text-align: center;">X. Адреса и реквизиты сторон</p> <p>ИСПОЛНИТЕЛЬ</p> <p>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет»</p> <p>305040, г. Курск, ул. 50 лет Октября, д.94</p> <p>ИНН 4629029058 КПП 463201001 УФК по Курской области (ЮЗГУ л/с 20446X05760) Казначейский счет: 03214643000000014400 Отделение Курск БАНКА РОССИИ// УФК по Курской области г. Курск БИК 013807906 Единый казначейский счет (ЕКС): 40102810545370000038 ОГРН 1034637015786 ОКТМО 38701000001 ОКПО 02068443 ОКВЭД 85.22 КБК 00000000000000000130</p> <p>_____ (ректор / уполномоченное лицо)</p> <p>_____ (подпись) _____ (инициалы, фамилия) « ____ » _____ 20 ____ г. М.П.</p> <p>ЗАКАЗЧИК</p> <p>_____ (фамилия, имя, отчество (при наличии) / наименование юридического лица)</p> <p>_____ (дата рождения)</p>	<p>terms of the beginning and (or) the end of the provision of educational services, as well as in connection with the shortcomings of the educational service.</p> <p style="text-align: center;">VIII. Duration of the agreement</p> <p>8.1. The Agreement shall come into force when signed by the Parties and shall be valid until fulfillment of all the obligations by the Parties.</p> <p style="text-align: center;">IX. Final provisions</p> <p>9.1. The information specified in the Agreement corresponds to the information posted on the official website of the Contractor in the information and telecommunications network “Internet” as of the date of conclusion of this Agreement.</p> <p>9.2. The period of providing educational services (training period) is understood as the period of time from the date of issuing an order on enrolling the Student in an educational organization to the date of issuing an order on completing training or expelling the Student from an educational organization.</p> <p>9.3. The Agreement is made in ____ copies. All copies are of equal legal force. Changes and amendments to the Agreement shall be made in written form and signed by the authorized representatives of the Parties.</p> <p>9.4. Amendments shall be made in the Agreement Supplement.</p> <p style="text-align: center;">X. Legal addresses, requisites of the parties</p> <p>THE CONTRACTOR</p> <p>Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “Southwest State University”</p> <p>305040 50 let Oktyabrya Street, 94, Kursk, Russia INN (Tax Payer Id. Number) 4629029058 KPP (Classifier of Industrial Enterprises) 463201001 Federal Treasury Department for the Kursk Region (Southwest State University c/a 20446X05760) Treasury account: 03214643000000014400 Kursk branch of the BANK OF RUSSIA// Federal Treasury Department for the Kursk region, Kursk BIC (Russian Central Bank Identifier Code) 013807906 Unified Treasury Account: 40102810545370000038 OGRN (Primary State Registration Number) 1034637015786 OKTMO (Russian National Classification of Municipal Territories) 38701000001 OKPO (Russian Business and Organization Classification) 02068443 OKVED (Russian National Classifier of Types of Economic Activity) 85.22</p> <p>_____ (rector/ rector’s representative)</p> <p>_____ (signature) _____ (Name, surname) « ____ » _____ 20 ____ . Seal</p> <p>THE CUSTOMER</p> <p>_____ (last name, first name, middle (if any) / name of the legal entity)</p> <p>_____ (date of birth)</p>
--	---

(место нахождения/адрес места жительства)

(банковские реквизиты (при наличии), телефон)

(подпись)

М. П. (при наличии)

ОБУЧАЮЩИЙСЯ

(фамилия, имя, отчество (при наличии))

(дата рождения)

(адрес места жительства)

(банковские реквизиты (при наличии), телефон)

(подпись)

Экземпляр настоящего Договора получил

(фамилия, имя, отчество (при наличии), подпись Заказчика
(представителя Заказчика))

(location/address of the place of residence)

(bank details (if any), telephone)

(signature)

Seal (if any)

THE STUDENT

(last name, first name, middle (if any) / name of the legal entity)

(date of birth)

(location/address of the place of residence)

(bank details (if any), telephone)

(signature)

I have received the copy of the Agreement

(Name, Surname, the signature of the Customer (Customer representative))

Приложение Г
(справочное)
Форма письменного уведомления
о расторжении договора об образовании

_____,
(ФИО заказчика, обучающегося или законного
представителя обучающегося,
наименование заказчика)

Проживающего (находящегося) по
адресу: _____

(телефон, e-mail)

УВЕДОМЛЕНИЕ
о расторжении Договора № _____
от « ____ » _____ 20__ года
об образовании на обучение по образовательным программам
(об оказании платных образовательных услуг)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Юго-Западный государственный университет» уведомляет о том, что Вами не исполнены обязательства в соответствии с заключенным между нами Договором № _____ об образовании на обучение по программам _____

(высшего, среднего профессионального, дополнительного образования)

от « ____ » _____ 20__ г., а именно _____
(указать номера пунктов договора)

В связи с вышеизложенным, Вам предлагается в 10-тидневный срок с момента направления Вам настоящего уведомления исполнить соответствующие договорные обязательства и (или) предоставить в университет соответствующие документы: _____

(квитанции об оплате задолженности / письменные объяснения о наличии

финансовой задолженности с приложением оправдательных документов)

В случае неисполнения договорных обязательств в указанный срок вышеуказанный Договор будет расторгнут в одностороннем порядке и обучающийся _____ будет отчислен из Университета.

(ФИО обучающегося)

Телефон деканата (структурного подразделения) _____

Декан факультета _____

(руководитель _____

(подпись)

(И.О. Фамилия)

структурного подразделения)

Приложение Д
(справочное)
Форма заявления о предоставлении рассрочки по оплате обучения
по договору об образовании

Ректору ЮЗГУ
Емельянову С.Г.

(ФИО заказчика)

(телефон, e-mail)

заявление.

Прошу разрешить производить оплату за обучение _____

(Фамилия Имя Отчество (при наличии) обучающегося, группа)

в 20___/20___ учебном году с рассрочкой в связи с _____

(указать причину)

Обязуюсь производить оплату до 10 числа каждого месяца в следующем порядке:

сентябрь – _____ руб.

октябрь – _____ руб.

ноябрь – _____ руб.

декабрь – _____ руб.

февраль – _____ руб.

март – _____ руб.

апрель – _____ руб.

май – _____ руб.

Итого годовая стоимость – _____ руб.

Приложение:

(документы, подтверждающие невозможность оплаты в срок)

« ___ » _____ 20__ г.

(подпись)

Согласовано:

Декан (руководитель

структурного подразделения) _____ (_____)

(подпись)

(ФИО)

Приложение Е
(справочное)
Форма заявления
о возврате денежных средств по договору об образовании

Ректору ЮЗГУ
Емельянову С.Г.

(ФИО заказчика)

(телефон, e-mail)

заявление.

Прошу вернуть излишне уплаченные денежные средства за обучение

(Фамилия Имя Отчество (при наличии) обучающегося, группа)

В СВЯЗИ С _____
(указать причину возврата)

Приложение:

- 1) Справка из банка с реквизитами банковского счета заказчика (Банк получателя, БИК, Кор. счет, ИНН/КПП Банка, Номер счета заказчика).
- 2) Копии документов, подтверждающих оплату по договору.

«__» _____ 20__ г.

(подпись)

Сумма к возврату составляет

_____ (_____) руб.
(определяется расчетным путем)

(ФИО руководителя
структурного подразделения)

(подпись)

(дата)

Лист согласования

Основание для разработки:

План разработки и актуализации документации системы менеджмента

качества университета на 2021 год.

(наименование, дата и номер документа)

	Должность	Подпись	Фамилия, инициалы	Дата
Разработан:	Юрисконсульт		Цокур Е.Ф.	20.12.21
Проверен:	Начальник УМУ		Протасов В.В.	20.12.21
Согласован:	Проректор по учебной работе		Локтионова О.Г.	28.12.21
	Проректор по цифровой трансформации		Пыхтин А.И.	28.12.21
	Проректор по науке и международной деятельности		Титов Д.В.	28.12.21
	Проректор по режиму и общим вопросам		Григорова И.А.	27.12.21
	Директор департамента экономики и финансов		Литвинова И.А.	27.12.21
	Директор юридического департамента		Шашкина Е.А.	24.12.21
	Начальник ПФО		Родионова Ю.В.	23.12.21
	Заведующая СУПОУ		Чугуева О.П.	23.12.21
	Начальник УПОУ		Овчинкин О.В.	22.12.21
	Директор УМЦ ПКип		Сторублев М.Л.	22.12.21
	Начальник ОК		Тарасов Ю.А.	21.12.21
	Начальник ОМК		Дмитракова Т.В.	21.12.21

Лист регистрации изменений

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	изме- ненных	замене- ных	аннулиро- ванных	новых			